

**MEMORIAL**

**Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg**

**MEMORIAL**

**Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxemburg**

**RECUEIL DES SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS**

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

**C — N° 1376****30 décembre 2003****SOMMAIRE**

|                                                                                       |       |                                                   |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------|-------|
| Achelia Luxembourg S.A., Luxembourg .....                                             | 66043 | ven.....                                          | 66034 |
| Aggregate Company, S.à r.l., Luxembourg .....                                         | 66042 | Financière B.P.P. S.A., Luxembourg .....          | 66029 |
| AME Life Lux S.A., Luxembourg .....                                                   | 66008 | Financière B.P.P. S.A., Luxembourg .....          | 66029 |
| AME Lux S.A., Luxembourg .....                                                        | 66015 | Fininvestiment S.A., Luxembourg .....             | 66005 |
| Aquatel River Cruises Line S.A., Luxembourg ....                                      | 66043 | Finmatica Luxembourg S.A., Luxembourg .....       | 66016 |
| Arnafin Holding S.A., Luxembourg .....                                                | 66048 | First Shurgard Finance, S.à r.l., Luxembourg .... | 66035 |
| BAG Participations Luxembourg, S.à r.l., Luxem-<br>bourg .....                        | 66042 | Gerash S.A., Luxembourg .....                     | 66034 |
| Bauer, S.à r.l., Moutfort .....                                                       | 66040 | Gerash S.A., Luxembourg .....                     | 66035 |
| BBL Invest, Sicav, Luxembourg .....                                                   | 66013 | Havana Club Know-How, S.à r.l., Luxembourg ...    | 66030 |
| Beliere S.A., Luxembourg .....                                                        | 66031 | Hud S.A., Luxembourg .....                        | 66025 |
| Big Star Esch, S.à r.l., Esch-sur-Alzette .....                                       | 66005 | Human Capital Group S.A., Luxembourg .....        | 66042 |
| Buco-Pol S.A., Olm-Capellen .....                                                     | 66047 | Image Course S.A., Luxembourg .....               | 66012 |
| C.A.P. S.A., Rodange .....                                                            | 66009 | Image Course S.A., Luxembourg .....               | 66013 |
| Caval Sports, S.à r.l., Luxembourg .....                                              | 66002 | Iwojima, S.à r.l., Luxembourg .....               | 66008 |
| Ceric, S.à r.l., Steinfort .....                                                      | 66039 | Larus Holding S.A., Munsbach .....                | 66008 |
| Cheminées César, S.à r.l., Mamer .....                                                | 66040 | Lidbag S.A., Luxembourg .....                     | 66004 |
| Cofibol, Compagnie Financière & Boursière Lu-<br>xembourgeoise S.A., Luxembourg ..... | 66002 | Lidbag S.A., Luxembourg .....                     | 66004 |
| Cognition Holdings S.A., Luxembourg .....                                             | 66027 | Life Power Luxembourg, S.à r.l., Luxembourg ...   | 66041 |
| Costa Finance S.A., Luxembourg .....                                                  | 66039 | Lorraine Cuisines, S.à r.l., Luxembourg .....     | 66041 |
| Demi SCI, Wiltz .....                                                                 | 66035 | LTL S.A., Wincrange .....                         | 66008 |
| Dental Art Dos Santos, S.à r.l., Walferdange ....                                     | 66040 | M. Group International S.A. ....                  | 66038 |
| DH Real Estate Austria, S.à r.l., Luxembourg ....                                     | 66042 | M.R. & A. Holding S.A., Bereldange .....          | 66004 |
| (La) Dragée, S.à r.l., Luxembourg .....                                               | 66041 | M.R. & A. Holding S.A., Bereldange .....          | 66004 |
| Electricité André Hurt & Cie, S.à r.l., Wasserbil-<br>lig .....                       | 66041 | M.R. & A. Holding S.A., Bereldange .....          | 66004 |
| Eletre, S.à r.l., Luxembourg .....                                                    | 66038 | MMB S.A., Luxembourg .....                        | 66024 |
| Eletre, S.à r.l., Luxembourg .....                                                    | 66038 | Northern Stone S.A., Luxembourg .....             | 66042 |
| Erste Reinsurance S.A., Luxembourg .....                                              | 66044 | Ogvest Investment S.A.H., Luxembourg .....        | 66007 |
| Eurazur S.A., Luxembourg .....                                                        | 66039 | Ogvest Investment S.A.H., Luxembourg .....        | 66007 |
| Eurazur S.A., Luxembourg .....                                                        | 66039 | Ogvest Investment S.A.H., Luxembourg .....        | 66007 |
| European Distribution Corporation Inc., S.à r.l. ...                                  | 66043 | Pecana S.A., Luxembourg .....                     | 66048 |
| Eurotrucks S.A., Luxembourg .....                                                     | 66041 | PPG Luxembourg Finance, S.à r.l., Luxembourg .    | 66006 |
| F.D.Q. S.A., Luxembourg .....                                                         | 66040 | PPG Luxembourg Holdings, S.à r.l., Luxembourg     | 66006 |
| Fabso, S.à r.l., Luxembourg .....                                                     | 66011 | Rogiervest Holding S.A., Luxembourg .....         | 66043 |
| Fabso, S.à r.l., Luxembourg .....                                                     | 66011 | Rubella S.A., Luxembourg .....                    | 66038 |
| Finance Trainer Research Institute SC, Niederan-<br>ven .....                         | 66033 | Rubella S.A., Luxembourg .....                    | 66038 |
| Finance Trainer Research Institute SC, Niederan-                                      |       | SO.FI.MAR International S.A., Luxembourg ....     | 66047 |
|                                                                                       |       | Sonja Technologies S.A., Strassen .....           | 66043 |
|                                                                                       |       | Spring 96 S.A., Luxembourg .....                  | 66047 |
|                                                                                       |       | Volcano Investments, S.à r.l., Luxembourg .....   | 66006 |
|                                                                                       |       | Wolwert, S.à r.l., Kayl .....                     | 66032 |

**COFIBOL, COMPAGNIE FINANCIERE & BOURSIERE LUXEMBOURGEOISE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1490 Luxembourg, 16, rue d'Epernay.  
R. C. Luxembourg B 20.803.

Le bilan au 31 décembre 2001, enregistré à Luxembourg, le 20 juin 2002, vol. 569, fol. 74, case 6, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 19 juillet 2002.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.  
(05408/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 19 juillet 2002.

**CAVAL SPORTS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-2450 Luxembourg, 15, boulevard Roosevelt.  
R. C. Luxembourg B 54.379.

L'an deux mille trois, le dix-huit novembre,

Par-devant Maître Emile Schlessier, notaire de résidence à Luxembourg, 28, boulevard Grande-Duchesse Charlotte,

A comparu:

Monsieur Jean-Claude Hügli, commerçant, demeurant à CH-8802 Kilchberg, 24, Breitloostrasse,  
ici représenté par Mademoiselle Jeanne Piek, employée privée, demeurant professionnellement à L-2450 Luxembourg, 15, boulevard Roosevelt,

en vertu d'une procuration sous seing privé, datée du 14 novembre 2003,

laquelle procuration, paraphée ne varietur, restera annexée au présent acte pour être formalisée avec celui-ci.

Ledit comparant, représenté comme indiqué ci-avant, déclare être l'unique associé de la société à responsabilité limitée CAVAL SPORTS, S.à r.l. ayant son siège social à L-2450 Luxembourg, 15, boulevard Roosevelt, constituée sous forme d'une société anonyme, suivant acte reçu par le notaire Robert Schuman, alors de résidence à Rambrouch, en date du 7 mars 1996, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations C, numéro 307 du 25 juin 1996, transformée en société à responsabilité limitée, suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, en date du 28 septembre 2000, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations C, numéro 193 du 14 mars 2001, modifiée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire, en date du 10 avril 2001, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations C, numéro 983 du 9 novembre 2001, inscrite au Registre de Commerce et des Sociétés de et à Luxembourg, sous la section B et le numéro 54.379, au capital social de trente mille neuf cent quatre-vingt-six virgule soixante-neuf euros (EUR 30.986,69).

L'associé unique prend ensuite les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'associé décide de transférer le siège social de la société de Luxembourg en République de Panama, à Panama City, East 53rd Street, Swiss Bank Building, la société devenant de ce fait une société de nationalité et de droit panaméen, et décide d'adopter la forme juridique d'une société à responsabilité limitée de droit panaméen.

Le transfert de siège se fait en pleine continuation de la personnalité morale de la société et prend effet au jour de la présente assemblée.

*Deuxième résolution*

L'associé décide de conférer mandat, avec pouvoir de substitution au gérant, ALEMAN, CORDERO, GALINDO & LEE TRUST LTD, société de droit panaméen, avec siège social à Panama City (République de Panama), East 53rd Street, Swiss Bank Building, afin d'accomplir en République de Panama toutes les démarches nécessaires qui se rattachent au transfert et à l'enregistrement de la société en République de Panama et au dépôt de ses statuts auprès des autorités compétentes, et décide de conférer mandat à la FIDUCIAIRE FERNAND FABER, société anonyme, avec siège social à L-2450 Luxembourg, 15, boulevard Roosevelt, afin d'accomplir au Luxembourg toutes les démarches nécessaires à cette même opération, y compris la signature et le dépôt des déclarations fiscales à la date du transfert de la société auprès des autorités luxembourgeoises.

*Troisième résolution*

L'associée décide de charger le gérant de convoquer, dans les meilleurs délais, une assemblée générale extraordinaire en République de Panama, par-devant un notaire panaméen, afin de constater le transfert de siège, avec l'ordre du jour suivant:

1. Constatation de la décision de transférer le siège social du Luxembourg en République du Panama, à East 53rd Street, Swiss Bank Building, Panama City, la société étant devenue de ce fait une société de nationalité et de droit panaméen, et de la décision d'adopter la forme juridique d'une société à responsabilité limitée de droit panaméen.

2. Nomination d'un nouveau gérant.

3. Refonte intégrale des statuts pour les adapter à ceux d'une société à responsabilité limitée de droit panaméen.

4. Pouvoirs pour le Registre de Commerce et les autres formalités.

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais, constate par les présentes qu'à la requête du comparant, le présent acte est rédigé en français suivi d'une traduction anglaise; à la requête du même comparant et en cas de divergence entre le texte français et le texte anglais, la version française fera foi.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite à la représentante du comparant, connue du notaire par ses nom, prénom, état et demeure, elle a signé le présent acte avec le notaire.

**Suit la traduction anglaise du texte qui précède:**

In the year two thousand and three, on the eighteenth day of November,  
Before Us Maître Emile Schlessers, notary residing in Luxembourg, 28, boulevard Grande-Duchesse Charlotte,

There appeared:

Mr Jean-Claude Hügli, «commerçant», residing in CH-8802 Kilchberg, 24, Breitloostrasse,  
here represented by Ms. Jeanne Piek, private employee, with professional address in L-2450 Luxembourg, 15, boulevard Roosevelt,

by virtue of a proxy given under private seal on 14 November 2003,

which proxy, after having been signed ne varietur by the appearing party and the undersigned notary, will remain attached to the present deed for the purpose of registration.

Such appearing party, represented as stated hereabove, declares to be the sole shareholder of CAVAL SPORTS, S.à r.l., a «société à responsabilité limitée», having its registered offices in L-2450 Luxembourg, 15, boulevard Roosevelt, incorporated in the form of a «société anonyme», by deed of notary Robert Schuman, then residing in Rambrouch, on 7 March 1996, published in the «Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations C», number 307 on 25 June 1996, transformed into a «société à responsabilité limitée», by deed of the undersigned notary, on 28 September 2000, published in the «Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations C», number 193 on 14 March 2001, modified by deed of the undersigned notary, on 10 April 2001, published in the «Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations C», number 983 on 9 November 2001, registered at the Trade and Companies' Register in Luxembourg-City under section B and number 54.379, with a share capital of thirty thousand nine hundred and eighty-six point sixty-nine euros (EUR 30,986.69).

The sole shareholder then took the following resolutions:

*First resolution*

The sole shareholder decides to transfer the registered offices of the company from Luxembourg to the Republic of Panama, at East 53rd Street, Swiss Bank Building, Panama City, to submit the company to the Laws of Panama, and to adopt the legal form of a «société à responsabilité limitée» under the Laws of Panama.

The transfer of the registered offices of the company will be done in full continuation of the legal personality of the company and become effective as of this day.

*Second resolution*

The shareholder decides to grant mandate, with power of substitution, to the manager, ALEMAN, CORDERO, GALINDO & LEE TRUST LTD, a company under the Laws of Panama, with registered offices in Panama City (Republic of Panama), East 53rd Street, Swiss Bank Building, to take, in the Republic of Panama, all necessary steps which will be directly or indirectly connected to the transfer and the registration of the company in the Republic of Panama and the deposit of the Articles of Incorporation at the Companies' Register and also grants mandate to the FIDUCIAIRE FERNAND FABER, a «société anonyme», with registered offices in L-2450 Luxembourg, 15, boulevard Roosevelt, to take all necessary steps in Luxembourg in this context including the signature and the deposit of the tax returns for the period prior to the transfer of the company.

*Third resolution*

The shareholder decides to empower the manager to convene as soon as possible an extraordinary general meeting in the Republic of Panama to be held before a notary in Panama in order to state the transfer of the registered office with the following agenda:

1. Establishment of the decision to transfer the registered offices from Luxembourg to the Republic of Panama, at East 53rd Street, Swiss Bank Building, Panama City, to submit the company to the Laws of Panama, and to adopt the legal form of a «société à responsabilité limitée» under the Laws of Panama.
2. Nomination of a new manager.
3. Adaptation of the Articles of Incorporation to the Laws of Panama.
4. Proxies for the Companies' Register and other formalities.

The undersigned notary who understands and speaks English, states herewith that on request of the above appearing person, the present deed is worded in French, followed by an English translation; on request of the same appearing party and in case of divergences between the French and the English texts, the French text will be prevailing.

Whereof the present deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the person appearing, known to the notary by surname, name, civil status and residence, the said person signed together with Us, the notary, the present original deed.

Signé: J. Piek, E. Schlessers.

Enregistré à Luxembourg, le 24 novembre 2003, vol. 141S, fol. 39, case 5. – Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 3 décembre 2003.

E. Schlessers.

(080101.3/227/114) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 5 décembre 2003.

**M.R. & A. HOLDING, Société Anonyme.**

Siège social: L-7233 Bereldange, 40, cité Grand-Duc Jean.  
R. C. Luxembourg B 35.578.

Le bilan et l'annexe légale au 31 décembre 2000, enregistrés à Luxembourg, le 1<sup>er</sup> décembre 2003, réf. LSO-AL00274, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 décembre 2003.

Signature.

(082062.3//10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**M.R. & A. HOLDING, Société Anonyme.**

Siège social: L-7233 Bereldange, 40, cité Grand-Duc Jean.  
R. C. Luxembourg B 35.578.

Le bilan et l'annexe légale au 31 décembre 2001, enregistrés à Luxembourg, le 1<sup>er</sup> décembre 2003, réf. LSO-AL00270, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 décembre 2003.

Signature.

(082059.3//10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**M.R. & A. HOLDING, Société Anonyme.**

Siège social: L-7233 Bereldange, 40, cité Grand-Duc Jean.  
R. C. Luxembourg B 35.578.

Le bilan et l'annexe légale au 31 décembre 2002, enregistrés à Luxembourg, le 1<sup>er</sup> décembre 2003, réf. LSO-AL00267, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 décembre 2003.

Signature.

(082056.3//10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**LIDBAG S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1145 Luxembourg, 180, rue des Aubépines.  
R. C. Luxembourg B 56.016.

Le bilan au 31 décembre 2001, enregistré à Luxembourg, le 27 novembre 2003, réf. LSO-AK06660, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 2 décembre 2003.

*Pour LIDBAG S.A.*

*Société Anonyme*

EXPERTA LUXEMBOURG

Société Anonyme

A. Garcia Hengel / S. Wallers

(082132.3//15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**LIDBAG S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1145 Luxembourg, 180, rue des Aubépines.  
R. C. Luxembourg B 56.016.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 27 novembre 2003, réf. LSO-AK06661, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 2 décembre 2003.

*Pour LIDBAG S.A.*

*Société Anonyme*

EXPERTA LUXEMBOURG

Société Anonyme

A. Garcia Hengel / S. Wallers

(082134.3//15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**BIG STAR ESCH, Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-4010 Esch-sur-Alzette, 78, rue de l'Alzette.  
R. C. Luxembourg B 21.370.

Le bilan et l'annexe légale au 31 décembre 2002, enregistrés à Luxembourg, le 1<sup>er</sup> décembre 2003, réf. LSO-AL00281, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 décembre 2003.

Signature.

(082065.3//10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**FININVESTMENT S.A., Société Anonyme,  
(anc. CREDIPOP S.A.).**

**Capital social: EUR 31.000,-.**

Siège social: L-1226 Luxembourg, 20, rue J.P. Beicht.  
R. C. Luxembourg B 85.413.

*Assemblée Générale Extraordinaire des Actionnaires tenue à Luxembourg, le 30 octobre 2003*

L'an deux mille trois, le trente octobre, s'est tenue l'Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires de la société FININVESTMENT S.A., avec siège social à 16, rue de Nassau, L-2213 Luxembourg, constituée suivant acte reçu par Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Luxembourg, en date du 19 décembre 2001.

L'assemblée est présidée par Monsieur Stefano Giuffra, expert-comptable, domicilié 9, rue J.P. Sauvage, L-2514 Luxembourg

qui désigne comme secrétaire M. Jean-Marie Nicolay, administrateur de sociétés, domicilié professionnellement à 20, rue J.P. Beicht, L-1226 Luxembourg.

L'assemblée choisit comme scrutateur Mlle Karine Le Goff, administrateur de société, domiciliée professionnellement à 20, rue J.P. Beicht, L-1226 Luxembourg.

Monsieur le Président expose:

1. qu'il a été établi une liste de présence renseignant les actionnaires présents ou représentés ainsi que le nombre des actions qu'ils détiennent, laquelle, après avoir été signée par les actionnaires ou leurs mandataires, par les membres du bureau, sera annexée au procès-verbal, ensemble avec les procurations paraphées ne varietur par les membres du bureau;

2. qu'il résulte de ladite liste de présence que toutes les actions représentant l'intégralité du capital social souscrit sont présentes ou représentées à la présente assemblée générale extraordinaire, de sorte que l'assemblée peut valablement décider sur tous les points portés à l'ordre du jour. Les actionnaires présents ou représentés se reconnaissant convoqués et déclarant par ailleurs avoir eu connaissance de l'ordre du jour;

3. que l'ordre du jour de l'assemblée est le suivant:

*Ordre du jour:*

1. Acceptation de la démission du conseil d'administration.
2. Nomination de nouveaux administrateurs en remplacement des précédents.
3. Détermination de la «Classe» des Administrateurs, suite aux modifications statutaires.
4. Changement du siège de la société.

*Première résolution*

L'assemblée générale décide d'accepter les démissions des administrateurs FONDITALIA S.p.A, MEDIABANC SERVICES INC. et M. Pietro Paolo Pirrottina et de leur donner décharge pleine et entière pour la période de l'exercice de leur mandat.

*Deuxième résolution*

L'assemblée générale décide à l'unanimité de nommer comme administrateurs:

- M. Didier Girard, domicilié professionnellement à 38, avenue du Prince, 91390 Morsang sur Orge
- M. Jean Marie Nicolay, domicilié professionnellement à 20, rue J.P. Beicht, L-1226 Luxembourg.
- Mlle Karine Le Goff, domiciliée professionnellement à 20, rue J.P. Beicht, L-1226 Luxembourg.

Le mandat des administrateurs se terminera le 30 octobre 2009.

*Troisième résolution*

L'assemblée générale décide à l'unanimité de donner aux administrateurs les suivantes «Classes»

- M. Jean Marie Nicolay, administrateur de Classe «A»
- M. Didier Girard, administrateur de Classe «B»
- Mlle Karine Le Goff, administrateur de Classe «B».

*Quatrième résolution*

- L'assemblée générale décide à l'unanimité de changer le siège de la société; la nouvelle adresse de la société est: 20, rue J.P. Beicht, L-1226 Luxembourg.

Plus rien ne figurant à l'ordre du jour et personne ne demandant plus la parole, la séance est levée.

Et après lecture faite aux comparants, les membres du bureau ont signé le présent procès-verbal.

Luxembourg, le 30 octobre 2003.

Signature / Signature / Signature

Le Président / Le Secrétaire / Le Scrutateur

Enregistré à Luxembourg, le 4 décembre 2003, réf. LSO-AL01283. – Reçu 16 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082151.3/000/58) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**VOLCANO INVESTMENTS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

**Capital social: EUR 12.500,-.**

Siège social: L-2636 Luxembourg, 12, rue Léon Thyès.

R. C. Luxembourg B 96.807.

**EXTRAIT**

Il résulte des délibérations du Conseil de Gérance en date du 8 décembre 2003, que sur base des contrats de transfert des parts sociales signés en date du 17 novembre 2003 et 5 décembre 2003, le Conseil de Gérance a accepté à l'unanimité que les parts sociales de la société de EUR 125,- chacune, seront désormais réparties comme suit:

| <i>Désignation des associés</i> | <i>Nombre de parts sociales</i> |
|---------------------------------|---------------------------------|
| M. Joseph David Hackmey .....   | 85                              |
| M. Albert Ben-David. ....       | 15                              |
| Total .....                     | 100                             |

Luxembourg, le 8 décembre 2003.

B. Zech.

Enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02887. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082138.3/724/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**PPG LUXEMBOURG HOLDINGS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

**Capital: EUR 15.000,-.**

Siège social: L-1628 Luxembourg, 1, rue des Glacis.

R. C. Luxembourg B 97.150.

*Extrait du procès-verbal des résolutions prises par le conseil de gérance*

Le conseil de gérance a décidé de transférer le siège social de L-1150 Luxembourg, 291, route d'Arlon à L-1628 Luxembourg, 1, rue des Glacis, effectif au 1<sup>er</sup> décembre 2003.

Luxembourg, le 8 décembre 2003.

Pour extrait conforme

Pour la société

Signature

Un gérant

Enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02960. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082146.3/000/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**PPG LUXEMBOURG FINANCE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

**Capital: EUR 15.000,-.**

Siège social: L-1628 Luxembourg, 1, rue des Glacis.

R. C. Luxembourg B 97.149.

*Extrait du procès-verbal des résolutions prises par le conseil de gérance*

Le conseil de gérance a décidé de transférer le siège social de L-1150 Luxembourg, 291, route d'Arlon à L-1628 Luxembourg, 1, rue des Glacis, effectif au 1<sup>er</sup> décembre 2003.

Luxembourg, le 8 décembre 2003.

Pour extrait conforme

Pour la société

Signature

Un gérant

Enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02961. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082148.3/000/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**OGVEST INVESTMENT, Société Anonyme Holding.**

Siège social: L-2546 Luxembourg, 5, rue C.M. Spoo.

R. C. Luxembourg B 34.419.

Société anonyme holding constituée suivant acte reçu par Maître Georges d'Huart, notaire de résidence à Pétange, en date du 4 juillet 1990, publié au Mémorial, Recueil Spécial des Sociétés et Associations C N°29 du 29 janvier 1991; actes modificatifs reçus par le même notaire, en date du 3 octobre 1990, publié au Mémorial, Recueil Spécial des Sociétés et Associations C N°120 du 12 mars 1991, en date du 21 décembre 1990, publié au Mémorial, Recueil Spécial des Sociétés et Associations C N°266 du 10 juillet 1991, en date du 22 avril 1994, publié au Mémorial, Recueil Spécial des Sociétés et Associations C N°452 du 12 novembre 1994 et en date du 5 juillet 1999, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations C N°756 du 12 octobre 1999.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02571, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 11 décembre 2003.

OGVEST INVESTMENT

Société Anonyme Holding

Signature

(082184.3//20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**OGVEST INVESTMENT, Société Anonyme Holding.**

Siège social: L-2546 Luxembourg, 5, rue C.M. Spoo.

R. C. Luxembourg B 34.419.

Société anonyme holding constituée suivant acte reçu par Maître Georges d'Huart, notaire de résidence à Pétange, en date du 4 juillet 1990, publié au Mémorial, Recueil Spécial des Sociétés et Associations C N°29 du 29 janvier 1991; acte modificatifs reçus par le même notaire, en date du 3 octobre 1990, publié au Mémorial, Recueil Spécial des Sociétés et Associations C N°120 du 12 mars 1991, en date du 21 décembre 1990, publié au Mémorial, Recueil Spécial des Sociétés et Associations C N°266 du 10 juillet 1991, en date du 22 avril 1994, publié au Mémorial, Recueil Spécial des Sociétés et Associations C N°452 du 12 novembre 1994 et en date du 5 juillet 1999, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations C N°756 du 12 octobre 1999.

Les comptes consolidés au 31 décembre 2002, enregistrés à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02569, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 11 décembre 2003.

OGVEST INVESTMENT

Société Anonyme Holding

Signature

(082175.3//20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**OGVEST INVESTMENT, Société Anonyme Holding.**

Siège social: L-2546 Luxembourg, 5, rue C.M. Spoo.

R. C. Luxembourg B 34.419.

**EXTRAIT**

L'Assemblée générale ordinaire du 20 novembre 2003 a reconduit pour un terme d'un an le mandat d'administrateur de Messieurs Luciano Dal Zotto, Nico Becker et Guy Schosseler, leur mandat venant à échéance à l'issue de l'Assemblée générale ordinaire annuelle de 2004.

L'Assemblée a nommé en qualité de Commissaire aux comptes, également pour un terme d'une année, la société ABAX AUDIT, société à responsabilité limitée, avec siège à L-2212 Luxembourg, 6, place de Nancy, son mandat expirant à l'issue de l'Assemblée générale ordinaire annuelle de 2004.

Enfin, l'Assemblée générale a nommé en qualité de réviseur d'entreprises, pour le contrôle des comptes consolidés et pour un terme d'une année, la société ABAX AUDIT, société à responsabilité limitée, avec siège à L-2212 Luxembourg, 6, place de Nancy, son mandat venant à échéance à l'issue de l'Assemblée générale ordinaire annuelle de 2004.

Pour extrait conforme

OGVEST INVESTMENT

Société Anonyme Holding

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02567. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082191.3/000/22) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**LARUS HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-5365 Munsbach, 5, Parc d'Activité Syrdall.  
R. C. Luxembourg B 73.028.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 8 décembre 2003, réf. LSO-AL02208, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 10 décembre 2003.

Signature.

(082177.3//10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**AME LIFE LUX S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1840 Luxembourg, 7, boulevard Joseph II.  
R. C. Luxembourg B 30.566.

*Extrait du procès-verbal de la réunion du conseil d'administration tenue le 20 octobre 2003*

*6.4. Transfert du siège social*

Le conseil marque son accord sur le transfert du siège social de la société à L-1840 Luxembourg, 7, boulevard Joseph II.

Pour extrait conforme

A. Hauglustaine / R. Rossetti

Administrateur / Administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 8 décembre 2003, réf. LSO-AL02183. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): Signature.

(082303.3/000/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**LTL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-9780 Wincrange, Maison 6.  
R. C. Diekirch B 94.114.

Par la présente, le soussigné

Gaston Bredimus, né le 1<sup>er</sup> mars 1947 à Schiffange et demeurant à L-3313 Bergem, 41A, Grand-Rue, présente sa démission comme administrateur dans la société LTL S.A., sise à L-9780 Wincrange, Maison 6, pour des raisons personnelles et ceci avec effet immédiat.

Bergem, le 10 septembre 2003.

G. Bredimus.

Enregistré à Diekirch, le 11 septembre 2003, réf. DSO-AI00055. – Reçu 89 euros.

Le Receveur (signé): M. Felten.

(902228.3//13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 11 septembre 2003.

**IWOJIMA, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

**Capital social: EUR 18.592,-.**

Siège social: Luxembourg, 25B, boulevard Royal.  
R. C. Luxembourg B 72.384.

Suite aux décisions de l'associé unique prises en date du 31 octobre 2003:

- a été acceptée la démission de leur fonction de gérant de Madame Isabelle Wieme, Madame Monique Juncker et MONTEREY SERVICES S.A. Décharge pleine et entière leurs a été donnée pour l'exécution de leur mandat jusqu'à cette date;

- a été nommé aux fonctions de gérant, Monsieur Peter Vansant, 37, avenue Grand-Duc Jean, L-1842 Howald, né le 20 janvier 1965 à Turnhout, Belgique;

- le siège social de la société a été transféré du 27, avenue Monterey, L-2163 Luxembourg au Forum Royal, 25B, boulevard Royal, Bâtiment B, 10<sup>ème</sup> étage, Luxembourg, BP 282.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 2 décembre 2003.

Pour extrait sincère et conforme

BGL-MeesPierson TRUST (LUXEMBOURG) S.A.

Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 5 décembre 2003, réf. LSO-AL01642. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082405.3/029/22) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.



**C.A.P., Société Anonyme.**

Siège social: L-4830 Rodange, 4, route de Longwy.  
R. C. Luxembourg B 97.287.

**STATUTS**

L'an deux mille trois, le dix-huit novembre.

Par-devant Nous Maître Alex Weber, notaire de résidence à Bascharage.

Ont comparu:

1.- Madame Catherine Robert, licenciée en philologie romane, demeurant à B-3401 Walshoutem, 22, Walshoutem-straat,

ici représentée par Monsieur Thibaut Piret, courtier en assurances, demeurant à B-4540 Amay, 269, Chaussée de Tongres,

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée le 3 novembre 2003.

2.- Madame Elise Colin, pensionnée, demeurant à B-4800 Ensival, 64, rue Godin,

ici représentée par Monsieur Thibaut Piret, prénommé,

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée le 3 novembre 2003.

Lesquelles prédites procurations, après avoir été paraphées ne varietur par le mandataire et le notaire instrumentant, resteront annexées au présent acte pour être soumises avec lui aux formalités de l'enregistrement.

Lesquelles comparantes ont requis le notaire instrumentant d'arrêter ainsi qu'il suit les statuts d'une société anonyme qu'ils constituent entre eux:

**Titre Ier.- Dénomination - Siège - Objet - Durée**

**Art. 1<sup>er</sup>.** Il est formé par le présent acte une société anonyme sous la dénomination C.A.P.

**Art. 2.** Le siège social est établi à Rodange. Il peut être transféré en tout autre lieu du Grand-Duché de Luxembourg par décision des actionnaires prise en assemblée générale extraordinaire et à l'intérieur de la même localité par décision du conseil d'administration.

Lorsque des événements extraordinaires d'ordre politique ou économique de nature à compromettre l'activité normale au siège social, ou la communication aisée avec ce siège ou de ce siège avec l'étranger se sont produits ou sont imminents, le siège social peut être transféré provisoirement à l'étranger jusqu'à cessation complète de ces circonstances anormales.

Une telle décision n'aura cependant aucun effet sur la nationalité de la société. Pareille déclaration de transfert du siège sera faite et portée à la connaissance des tiers par l'organe de la société qui est le mieux placé pour le faire dans ces circonstances.

**Art. 3.** La société est constituée pour une durée illimitée.

**Art. 4.** La société a pour objet, tant au Luxembourg qu'à l'étranger, l'exercice de l'activité professionnelle de courtage en assurances, d'intermédiaire en matière d'assurance, d'intermédiaire commercial, dans le domaine du crédit et du financement.

La société peut se livrer à toutes opérations commerciales, industrielles, financières, mobilières et immobilières pouvant se rattacher directement ou indirectement à l'objet social et pouvant en faciliter l'exploitation ou le développement. Elle peut également s'intéresser par toutes voies d'association, d'apport, de fusion, de souscription, de participation, d'intervention financière, etc., dans toutes autres sociétés ou entreprises ayant un objet analogue, similaire ou connexe, susceptible de favoriser directement ou indirectement le développement de ses activités. Le cas échéant, elle se conformera pour telle ou telle activité à la loi réglementant l'accès à la profession.

**Titre II.- Capital - Actions**

**Art. 5.** Le capital social est fixé à trente et un mille euros (€ 31.000.-), représenté par trois cent dix (310) actions sans désignation de valeur nominale.

Des certificats d'actions peuvent être émis en coupures de 1, 2 ou plusieurs actions, au choix du propriétaire.

Les actions sont nominatives ou au porteur, au choix des actionnaires.

La société peut, dans la mesure où, et aux conditions auxquelles la loi le permet, racheter ses propres actions.

**Titre III.- Administration**

**Art. 6.** La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres au moins, actionnaires ou non, nommés par l'assemblée générale, pour un terme ne pouvant dépasser six années et en tout temps révocables.

Le nombre des administrateurs, la durée de leur mandat et leurs émoluments sont fixés par l'assemblée générale des actionnaires.

**Art. 7.** Le conseil d'administration choisit parmi ses membres un président.

Le conseil d'administration se réunit sur la convocation du président, aussi souvent que l'intérêt de la société l'exige. Il doit être convoqué chaque fois que deux administrateurs le demandent.

**Art. 8.** Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour faire tous les actes d'administration et de disposition conformément à l'objet social.

Tous les pouvoirs qui ne sont pas expressément réservés par la loi ou par les présents statuts à l'assemblée générale sont de la compétence du conseil d'administration. Avec l'approbation du commissaire aux comptes et en respectant les dispositions légales, des dividendes intérimaires peuvent être payés par le conseil d'administration.

**Art. 9.** La société est engagée en toutes circonstances par les signatures conjointes de deux administrateurs dont obligatoirement celle de l'administrateur-délégué ou par la signature individuelle de l'administrateur-délégué, sans préjudice des décisions à prendre quant à la signature sociale en cas de délégation de pouvoirs et mandats conférés par le conseil d'administration en vertu de l'article 10 des statuts.

**Art. 10.** Le conseil d'administration peut déléguer la gestion journalière de la société à un ou plusieurs administrateurs qui seront appelés administrateurs-délégués.

Il peut aussi conférer la gestion de toutes les activités de la société ou d'une certaine branche de la société à un ou plusieurs directeurs, ou donner des pouvoirs spéciaux pour l'accomplissement de tâches précises à un ou plusieurs mandataires, qui ne doivent pas être membres du conseil d'administration ou actionnaires de la société.

**Art. 11.** Tous les litiges, où la société est impliquée comme demandeur ou comme défendeur, seront traités au nom de la société par le conseil d'administration, représenté par son président ou par l'administrateur délégué à cet effet.

#### **Titre IV.- Surveillance**

**Art. 12.** La société est surveillée par un ou plusieurs commissaires à désigner par l'assemblée générale des actionnaires, qui fixe leur nombre et leur rémunération, ainsi que la durée de leur mandat, qui ne peut excéder six années.

#### **Titre V.- Assemblée générale**

**Art. 13.** Chaque année, il est tenu une assemblée générale annuelle, qui se réunit le deuxième jeudi du mois de juin à 17.00 heures, au siège social ou à tout autre endroit indiqué dans les convocations.

Si ce jour est un jour férié légal, l'assemblée générale se tiendra le jour ouvrable suivant.

#### **Titre VI.- Année sociale - Répartition des bénéfices**

**Art. 14.** L'année sociale de la société commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.

**Art. 15.** L'excédent favorable du bilan, après déduction de toutes les charges de la société et des amortissements, constitue le bénéfice net de la société. Il est prélevé cinq pour cent (5%) du bénéfice net pour la constitution de la réserve légale; ce prélèvement cesse d'être obligatoire lorsque ladite réserve atteint dix pour cent (10%) du capital social, mais reprend son cours si, pour une cause quelconque, ladite réserve se trouve entamée.

Le reste du bénéfice est à la disposition de l'assemblée générale.

#### **Titre VII.- Dissolution - Liquidation**

**Art. 16.** La société peut être dissoute par une décision de l'assemblée générale des actionnaires. Si la société est dissoute, la liquidation est faite par un ou plusieurs liquidateurs, personnes physiques ou morales, nommées par l'assemblée générale des actionnaires, qui détermine leurs pouvoirs et fixe leurs émoluments.

#### **Titre VIII.- Dispositions générales**

**Art. 17.** Pour tous les points non réglés aux présents statuts, les parties se réfèrent à la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales et ses modifications ultérieures.

##### *Dispositions transitoires*

1) Exceptionnellement, la première année sociale commence le jour de la constitution de la société et finit le 31 décembre 2003.

2) La première assemblée générale annuelle se tiendra en 2004.

3) Exceptionnellement, le premier président du conseil d'administration et le premier administrateur-délégué sont nommés par l'assemblée générale extraordinaire désignant le premier conseil d'administration.

##### *Souscription et libération*

Les articles de la société ayant ainsi été établis, les comparants déclarent souscrire l'intégralité du capital comme suit:

|                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1.- Madame Catherine Robert, prénommée, cent cinquante-cinq actions ..... | 155 |
| 2.- Madame Elise Colin, prénommée, cent cinquante-cinq actions .....      | 155 |
| Total: trois cent dix actions .....                                       | 310 |

Toutes les actions ont été entièrement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme de trente et un mille euros (€ 31.000,-) se trouve dès à présent à la disposition de la société ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant.

##### *Déclaration*

Le notaire soussigné déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la loi sur les sociétés commerciales, et en constate expressément l'accomplissement.

##### *Estimation des frais*

Le montant des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, s'élève approximativement à mille cinq cents euros (€ 1.500,-).

##### *Assemblée générale extraordinaire*

Les actionnaires sus-indiqués, représentant l'intégralité du capital souscrit ont immédiatement procédé à la tenue d'une Assemblée Générale Extraordinaire.

Après avoir vérifié qu'elle était régulièrement constituée, cette assemblée a adopté à l'unanimité les résolutions suivantes:

*Première résolution*

Le nombre des administrateurs est fixé à trois (3) et celui de commissaire aux comptes à un (1).

*Deuxième résolution*

Sont nommés administrateurs:

1) Monsieur Thibaut Piret, courtier en assurances, né à Verviers (Belgique), le 30 juin 1979, demeurant à B-4540 Amay, 269, Chaussée de Tongres.

2) Monsieur Geoffroy Robert, ingénieur en biotechnologie, né à Chênée (Belgique), le 7 octobre 1976, demeurant à B-3401 Walshoutem, 22, Walshoutemstraat.

3) Monsieur André Lamberty, licencié en sciences économiques, né à Seraing (Belgique), le 13 juillet 1950, demeurant à B-4557 Fraiture, 70M, Champ des Alouettes.

Monsieur Thibaut Piret, prénommé, est nommé président du conseil d'administration.

Monsieur Thibaut Piret, prénommé, est nommé administrateur-délégué avec pouvoir d'engager valablement la société en toutes circonstances par sa seule signature.

Les administrateurs sont nommés jusqu'à l'issue de l'assemblée générale annuelle des actionnaires qui sera tenue en l'an 2009.

Les mandats des administrateurs ne sont pas rémunérés.

*Troisième résolution*

A été nommée commissaire aux comptes:

La société anonyme FINPART S.A., avec siège social à L-1215 Luxembourg, 32, rue de la Barrière, inscrite au R.C.S.L. sous le numéro B 92.961.

Le commissaire aux comptes est élu jusqu'à l'issue de l'assemblée générale annuelle des actionnaires qui sera tenue en l'an 2009.

*Quatrième résolution*

Le siège social est établi à L-4830 Rodange, 4, route de Longwy.

Dont acte, fait et passé à Bascharage, en l'étude du notaire soussigné, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée au mandataire des comparantes, celui-ci a signé avec Nous notaire le présent acte.

Signé: T. Piret, A. Weber.

Enregistré à Capellen, le 26 novembre 2003, vol. 427, fol. 87, case 5. – Reçu 310 euros.

*Le Receveur (signé): Santioni.*

Pour expédition conforme, délivrée à la société sur sa demande, sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Bascharage, le 8 décembre 2003.

A. Weber.

(082318.3/236/153) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**FABSO, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-2561 Luxembourg, 89, rue de Strasbourg.

R. C. Luxembourg B 64.574.

Les comptes annuels au 31 décembre 2001, enregistrés à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02669, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour FABSO, S.à r.l.*

FIDUCIAIRE DES PME S.A.

Signatures

(082288.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**FABSO, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-2561 Luxembourg, 89, rue de Strasbourg.

R. C. Luxembourg B 64.574.

Les comptes annuels au 31 décembre 2002, enregistrés à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02670, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour FABSO, S.à r.l.*

FIDUCIAIRE DES PME S.A.

Signatures

(082289.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**IMAGE COURSE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 25B, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 87.489.

L'an deux mille trois, le vingt-neuf septembre.

Par-devant, Maître Gérard Lecuit, notaire de résidence à Luxembourg.

S'est réunie:

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme IMAGE COURSE S.A., avec siège social à L-1638 Senningerberg, 78, rue du Golf, constituée suivant acte notarié en date du 17 avril 2002, publié au Mémorial Recueil des Sociétés et Associations C numéro 1168 du 3 août 2002.

L'assemblée est ouverte sous la présidence de Madame Caroline Meyers, employée privée, demeurant à Contern, qui désigne comme secrétaire Madame Annick Braquet, employée privée, demeurant à B-Chantemelle.

L'assemblée choisit comme scrutateur Monsieur Patrick Eschette, docteur en sciences économiques, demeurant à Esch-sur-Alzette.

Le bureau ainsi constitué, le Président expose et prie le notaire instrumentant d'acter:

I.- Que la présente assemblée générale extraordinaire a pour

*Ordre du jour:*

1. Transfert du siège de la société de L-1638 Senningerberg, 78, rue du Golf à L-2449 Luxembourg, 25B, boulevard Royal et changement subséquent de l'article 1<sup>er</sup> 2<sup>ème</sup> alinéa.

2. Révocation d'un des trois administrateurs actuels de la société et nomination d'un nouvel administrateur.

3. Révocation du commissaire aux comptes actuel et nomination d'un nouveau commissaire aux comptes.

4. Autorisation au conseil d'administration à conférer la gestion journalière des affaires de la société ainsi que la représentation de la société en ce qui concerne cette gestion à un ou plusieurs de ses membres.

5. Divers.

II.- Que les actionnaires présents ou représentés, les mandataires des actionnaires représentés, ainsi que le nombre d'actions qu'ils détiennent sont indiqués sur une liste de présence. Cette liste de présence, après avoir été signée ne varietur par les actionnaires présents, les mandataires des actionnaires représentés ainsi que par les membres du bureau et le notaire instrumentant, restera annexée au présent procès-verbal pour être soumise avec lui à la formalité de l'enregistrement.

Resteront pareillement annexées aux présentes les procurations des actionnaires représentés, après avoir été signées ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant.

III.- Que la présente assemblée, réunissant l'intégralité du capital social, est régulièrement constituée et peut délibérer valablement, telle qu'elle est constituée, sur les points portés à l'ordre du jour.

Ces faits ayant été reconnus exacts par l'assemblée, celle-ci prend à l'unanimité des voix les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée générale décide de transférer le siège de la société de L-1638 Senningerberg, 78, rue du Golf à L-2449 Luxembourg, 25B, boulevard Royal (B.P. 282, L-2012 Luxembourg) et de modifier en conséquence l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup> alinéa des statuts qui aura désormais la teneur suivante:

«**Art. 1<sup>er</sup>. 2<sup>ème</sup> alinéa.**

Le siège social est établi à Luxembourg.»

*Deuxième résolution*

L'assemblée générale décide de révoquer un des trois administrateurs actuels de la société à savoir:

Monsieur Romain Schmit, responsable asset management, demeurant à L-7651 Heffingen, 12, Um Knäppchen, ainsi que de révoquer le commissaire aux comptes actuel:

La société EUWEHA S.A., ayant son siège social à L-1638 Senningerberg, 78, rue du Golf;

et de leur donner décharge entière et définitive pour l'exercice de leurs mandats jusqu'à ce jour.

L'administrateur et le commissaire préqualifiés avaient été nommés lors de l'assemblée générale extraordinaire consécutive à la constitution en date 17 avril 2002.

*Troisième résolution*

L'assemblée décide de nommer un nouvel administrateur:

Monsieur Jim Penning, avocat, né à Luxembourg, le 12 mai 1942, demeurant professionnellement à L-2449 Luxembourg, 25B, boulevard Royal.

Le mandat de l'administrateur ainsi nommé se terminera lors de l'assemblée générale annuelle de la société de l'année 2008.

*Quatrième résolution*

L'assemblée générale décide de nommer un nouveau commissaire aux comptes:

Monsieur René Moris, expert-comptable, né le 22 mars 1948 à Luxembourg, demeurant à L-1853 Luxembourg-Cents, 24, rue Léon Kauffman.

Le mandat du commissaire aux comptes ainsi nommé se terminera lors de l'assemblée générale annuelle de la société de l'année 2008.

*Cinquième résolution*

L'assemblée générale autorise le conseil d'administration à déléguer ses pouvoirs de gestion journalière ainsi que la représentation de la société concernant cette gestion à un ou plusieurs de ses membres.

*Réunion du conseil d'administration*

Ensuite les membres du conseil d'administration, tous présents ou représentés, et acceptant leur nomination, ont désigné à l'unanimité, en conformité des pouvoirs leur conférés par les actionnaires, comme administrateur-délégué, Monsieur Patrick Eschette, prénommé.

*Frais*

Le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société en raison des présentes est évalué à environ sept cents euros (700,- EUR).

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ceux-ci ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: C. Meyers, A. Braquet, P. Eschette, G. Lecuit.

Enregistré à Luxembourg, le 8 octobre 2003, vol. 140S, fol. 93, case 10. – Reçu 12 euros.

Le Receveur ff. (signé): T. Kirsch.

Pour copie conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 décembre 2003.

G. Lecuit.

(082539.3/220/80) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

**IMAGE COURSE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2449 Luxembourg, 25B, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 87.489.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 décembre 2003.

G. Lecuit.

(082541.3/220/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

**BBL INVEST,****Société d'Investissement à Capital Variable de droit luxembourgeois - opcvn (en liquidation).**

Siège social: Luxembourg, 52, route d'Esch.

R. C. Luxembourg B 94.390.

**DISSOLUTION**

L'an deux mille trois, le treize octobre.

Par-devant Maître Gérard Lecuit, notaire de résidence à Luxembourg.

S'est réunie:

L'Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires de BBL INVEST (la «Société»), une société anonyme constituée sous la forme d'une société d'investissement à capital variable en vertu de la loi du 30 mars 1988 relative aux organismes de placement collectif, ayant son siège social à L-1470 Luxembourg, 52, route d'Esch (R.C.S. Luxembourg B. 94.390), constituée sous la forme d'une Société Anonyme de droit belge avec siège social avenue Marnix 24 à Bruxelles, Belgique, le siège de la Société ayant été transféré vers le Grand-Duché de Luxembourg le 10 juillet 2003, suivant acte reçu par Maître Henri Hellinckx, notaire de résidence à Mersch, non encore publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations (le «Mémorial»). La société a été mise en liquidation suivant acte du notaire Marc Lecuit, notaire de résidence à Redange-sur-Attert, en remplacement du notaire soussigné, en date du 22 septembre 2003, en cours de publication.

L'Assemblée est ouverte à 11.00 heures dans les locaux de ING LUXEMBOURG, sous la présidence de Monsieur Serge Tilges, employé privé, demeurant à Mondernange, qui désigne comme secrétaire Madame Jordane Rossignol, employée privée, demeurant à Strassen.

L'Assemblée choisit comme scrutateur Monsieur Christophe Langue, employé privé, demeurant à Mondernange.

Le bureau ainsi constitué, le Président expose et prie le notaire instrumentant d'acter:

I.- Que la présente Assemblée Générale Extraordinaire a pour

*Ordre du jour:***1. Lecture**

\* du rapport des liquidateurs sur l'emploi des valeurs sociales;

\* des comptes de liquidation;

\* du rapport des réviseurs sur l'apport en nature constitué de l'apport des situations active et passive connue de chacun des compartiments de BBL INVEST vers la Société ING (L) INVEST, Société d'investissement à capital variable

investissant en valeurs mobilières, sous forme de société anonyme, ayant son siège social sis route d'Esch, 52, L-1470 Luxembourg;

2. Approbation du rapport des liquidateurs sur l'emploi des valeurs sociales et des comptes de liquidation;

3. Décision de déposer et conserver les livres et documents sociaux auprès de ING LUXEMBOURG S.A., route d'Esch, 52 à L-1470 Luxembourg.

4. Décision de transférer auprès de la Banque Dépositaire, ING LUXEMBOURG, les sommes et valeurs revenant aux créanciers ou aux actionnaires et dont la remise n'aurait pu leur être faite à date de la présente assemblée et décision de transférer à la Caisse des Consignations les sommes et valeurs revenant aux créanciers ou aux actionnaires et dont la remise n'aurait pu leur être faite dans un délai de six mois à dater de la présente assemblée;

5. Décision de distribuer aux quatre actionnaires restants dans la Société le nombre d'actions de ING (L) INVEST auxquelles ils ont droit au prorata des actions de BBL INVEST correspondantes détenues par chacun d'eux dans les compartiments de BBL INVEST et sur base des parités d'échange telles que définies dans le rapport sur l'apport en nature établi par le Réviseur de la Société, ERNST & YOUNG, Réviseurs d'entreprises;

6. Simultanément à ladite distribution, décision de prononcer la clôture de la liquidation.

Sur proposition du Président du Bureau, après avoir argumenté sur la nécessité d'ajouter des points à l'ordre du jour de la présente assemblée générale extraordinaire, décision est prise par tous les actionnaires restants de la Société, à savoir les quatre actionnaires représentés aux présentes, d'ajouter à l'ordre du jour les points suivants:

7. Proposition d'accepter les comptes annuels couvrant l'exercice courant du 1<sup>er</sup> janvier 2003 au 22 septembre 2003, date de la mise en liquidation de la société.

8. Proposition de donner décharge à chacun des administrateurs individuellement et au Conseil d'administration dans son ensemble pour l'exercice de leur mandat pendant l'exercice courant du 1<sup>er</sup> janvier 2003 au 22 septembre 2003.

9. Proposition de prononcer la décharge des liquidateurs dans le cadre des missions effectuées relativement à l'opération de liquidation.

10. Divers.

II.- Que la présente assemblée générale extraordinaire a été convoquée par annonces contenant l'ordre du jour faites:

- au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations C numéro 982 du 24 septembre 2003 et C numéro 1021 du 3 octobre 2003;

- au Luxemburger Wort du 24 septembre 2003 et du 3 octobre 2003;

- L'Echo du 24 septembre 2003 et du 3 octobre 2003;

- De Financieel Economische Tijd du 24 septembre 2003 et du 3 octobre 2003.

Les convocations et annonces afférentes sont déposées sur le bureau de l'assemblée.

III.- Que les actionnaires présents ou représentés ainsi que le nombre des actions qu'ils détiennent, sont indiqués sur une liste de présence, laquelle dûment signée et arrêtée par les membres du bureau, sera annexée aux présentes, après avoir été signée ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant, pour être formalisée avec elles.

Les procurations des actionnaires représentés sont, après avoir été signées ne varietur par les membres du bureau et le notaire, annexées aux présentes.

IV.- Qu'il existe actuellement cent quarante six (146) actions en circulation.

V.- Qu'il résulte de la liste de présence que l'ensemble des cent quarante six (146) actions sont représentées aux présentes.

Qu'aucun quorum n'étant requis pour cette assemblée, les décisions sont prises à la majorité simple des actions présentes ou représentées.

La présente assemblée peut donc délibérer valablement quel que soit le nombre des actions présentes ou représentées.

Ces faits ayant été reconnus exacts par l'assemblée, le Président expose les raisons qui ont amené le conseil d'administration à proposer les points figurant à l'ordre du jour.

L'assemblée générale, après avoir délibéré, prend à l'unanimité des voix les résolutions suivantes:

#### *Première résolution*

L'assemblée entend le rapport du 22 septembre 2003 ainsi que le rapport complémentaire du 29 septembre 2003, établis par les liquidateurs nommés lors de l'assemblée du 22 septembre 2003 dont question ci-dessus contenant mise en liquidation, savoir:

- Monsieur Odilon De Groote, Administrateur, demeurant à B- 9320 Nieuwerkerken, Papestraat 3, né le 10 juin 1944 à Zomergem (Belgique), et

- La société ING INVESTMENT MANAGEMENT BELGIUM représentée par Monsieur Christian Bellin, ayant son siège social sis à B-1000 Bruxelles, Avenue Marnix 24 et étant enregistrée auprès du Registre de Commerce de Bruxelles sous le n° 305.366,

sur la gestion et l'emploi des valeurs sociales.

#### *Deuxième résolution*

L'assemblée prend connaissance des comptes de liquidations.

#### *Troisième résolution*

L'assemblée entend le rapport du réviseur d'entreprises, savoir ERNST & YOUNG, Société Anonyme Parc d'activité Syrdall, 7 à L-5365 Munsbach - BP 780 L-2017 Luxembourg, représentée par Monsieur Serge Martin, sur l'apport en nature constitué de l'apport des situations active et passive connue de chacun des compartiments de BBL INVEST vers la Société ING (L) INVEST, Société d'investissement à capital variable investissant en valeurs mobilières, sous forme de

société anonyme, ayant son siège social sis route d'Esch 52, L-1470 Luxembourg ainsi que sur l'examen des documents de la liquidation et sur la gestion des liquidateurs.

Ce rapport conclut à l'adoption des comptes de liquidation et des liquidateurs.

*Quatrième résolution*

Adoptant les conclusions de ce rapport, l'assemblée décide d'approuver les comptes annuels couvrant l'exercice courant du 1<sup>er</sup> janvier 2003 au 22 septembre 2003, date de la mise en liquidation de la société, d'approuver les comptes de liquidation, et de donner décharge pleine et entière, sans réserve ni restriction, aux membres du conseil d'administration individuellement, ainsi qu'au conseil d'administration dans son ensemble, pour l'exercice de leur mandat pendant l'exercice courant du 1<sup>er</sup> janvier 2003 au 22 septembre 2003.

Décharge pleine et entière, sans réserve ni restriction est également donnée aux liquidateurs prénommés, pour leur gestion de liquidateurs de la société.

*Cinquième résolution*

L'assemblée décide, conformément aux dispositions reprises à la page 3 du rapport complémentaire précité des liquidateurs daté du 29 septembre 2003, de:

- distribuer aux quatre actionnaires restants dans la Société le nombre d'actions de ING (L) INVEST auxquelles ils ont droit au prorata des actions de BBL INVEST correspondantes détenues par chacun d'eux dans les compartiments de BBL INVEST et sur base des parités d'échange telles que définies dans le rapport sur l'apport en nature établi par le Réviseur de la Société, ERNST & YOUNG, Réviseurs d'entreprises précité, et, simultanément à ladite distribution,
- de prononcer la clôture de la liquidation, et de constater que la société d'investissement à capital variable BBL INVEST a définitivement cessé d'exister.

*Sixième résolution*

L'assemblée décide que les livres et documents sociaux seront déposés et conservés pour une durée de cinq ans à partir d'aujourd'hui dans les locaux de ING LUXEMBOURG S.A., route d'Esch, 52 à L-1470 Luxembourg.

*Septième résolution*

L'assemblée décide de déposer auprès de la Banque Dépositaire, ING LUXEMBOURG, les sommes et valeurs revenant aux créanciers ou aux actionnaires et dont la remise n'aurait pu leur être faite à date de la présente assemblée.

L'assemblée décide également de transférer à la Caisse des Consignations conformément à la loi, les sommes et valeurs revenant aux créanciers ou aux actionnaires et dont la remise n'aurait pu leur être faite dans un délai de six mois à dater de la présente assemblée conformément à la loi.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

*Frais*

Les parties ont évalué le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison des présentes à environ mille euros (1.000,-).

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ceux-ci ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: S. Thilges, J. Rossignol, C. Langue, G. Lecuit.

Enregistré à Luxembourg, le 17 octobre 2003, vol. 140S, fol. 99, case 5. – Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour copie conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 3 décembre 2003.

*G. Lecuit.*

(082597.3/220/135) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

**AME LUX S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1840 Luxembourg, 7, boulevard Joseph II.

R. C. Luxembourg B 30.015.

—

*Extrait du procès-verbal du conseil d'administration tenu le 20 octobre 2003*

*6. Transfert du siège social*

Le conseil marque son accord sur le transfert du siège social de la société à L-1840 Luxembourg, 7, boulevard Joseph II.

Pour extrait conforme

*Pour la société*

A. Hauglustaine / R. Rossetti

*Administrateur / Administrateur*

Enregistré à Luxembourg, le 8 décembre 2003, réf. LSO-AL02177. – Reçu 14 euros.

*Le Receveur (signé): Signature.*

(082306.3/000/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**FINMATICA LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.**

Registered office: L-25219 Luxembourg, 9, rue Schiller.

R. C. Luxembourg B 97.297.

**STATUTES**

In the year two thousand and three, on the third of December.

Before Maître André Jean-Joseph Schwachtgen, notary residing in Luxembourg.

There appeared:

1. FINMATICA FRANCE S.A., a company incorporated under the laws of France, having its registered office at 13, rue du Mail, F-75002 Paris,

here represented by Mr Jean-Luc Fisch, attorney-at-law, residing in Luxembourg,

by virtue of a power of attorney, given in Milano, on 27th November, 2003; and

2. FINMATICA S.p.A., a company incorporated under the laws of Italy, having its registered office at Via Sorbanella, 30, 25125 Brescia, Italy,

here represented by Mr Jean-Luc Fisch, attorney-at-law, residing in Luxembourg,

by virtue of a power of attorney, given in Milano on 27th November, 2003.

The said proxies, after having been initialled and signed *ne varietur* by the proxyholder of the appearing persons and the undersigned notary, shall remain attached to the present deed to be filed at the same time with the registration authorities.

Such appearing persons, through their proxyholder, have requested the officiating notary to enact the following articles of association (the Articles) of a company which they declare to establish as follows:

**Art. 1. Form and name**

There exists among the subscribers and all those who become owners of shares hereafter issued, a public limited liability company (*société anonyme*) under the name of FINMATICA LUXEMBOURG S.A. (the Company).

**Art. 2. Registered office**

The registered office of the Company is established in Luxembourg City, Grand Duchy of Luxembourg. It may be transferred within the boundaries of the municipality by a resolution of the board of directors of the Company.

Branches, subsidiaries or other offices may be established either in the Grand Duchy of Luxembourg or abroad by a resolution of the board of directors of the Company. Where the board of directors of the Company determines that extraordinary political or military developments or events have occurred or are imminent and that these developments or events would interfere with the normal activities of the Company at its registered office, or with the ease of communication between such office and persons abroad, the registered office may be temporarily transferred abroad until the complete cessation of these extraordinary circumstances. Such temporary measures shall have no effect on the nationality of the Company which, notwithstanding the temporary transfer of its registered office, will remain a Luxembourg incorporated company.

**Art. 3. Duration**

The Company is established for an unlimited period of time.

The Company may be dissolved, at any time, by a resolution of the general meeting of shareholders of the Company adopted in the manner required for amendment of these Articles, as prescribed in article 22 below.

**Art. 4. Corporate objects**

The corporate objects of the Company is (i) the acquisition, holding and disposal, in any form, by any means, directly or indirectly, of participations, rights and interests in, and obligations of, Luxembourg and foreign companies, (ii) the acquisition by purchase, subscription, or in any other manner, as well as the transfer by sale, exchange or in any other manner of stock, bonds, debentures, notes and other securities or financial instruments of any kind and contracts thereon or related thereto, and (iii) the ownership, administration, development and management of a portfolio (including, among other things, the assets referred to in (i) and (ii) above). The Company may also acquire, hold and dispose of interests in partnerships and other entities.

The Company may borrow in any form. It may issue notes, bonds and debentures and any kind of debt and/or equity securities. The Company may lend funds including the proceeds of any borrowings and/or issues of debt securities to its subsidiaries, affiliated companies or to any other company. It may also give guarantees and grant security in favour of third parties to secure its obligations or the obligations of its subsidiaries, affiliated companies or any other company. The Company may further pledge, transfer, encumber or otherwise create security over some or all its assets.

The Company may (i) enter into any transaction or agreement which is subject to, governed by or part of (or capable of being entered into under) any capital markets master agreement (including under an ISDA Master Agreement), (ii) execute and deliver any such master agreement or any confirmation or other confirming evidence of any such transaction under such master agreement, (iii) perform any obligations under any such transaction or master agreement, and (iv) to so enter into, execute and deliver and perform any swaps, futures, forwards, derivatives, options, repurchase and similar transactions or transactions in the context hereof or combinations of any of the foregoing.

The Company may generally employ any techniques and instruments relating to investments for the purpose of their efficient management, including techniques and instruments designed to protect it against credit, currency exchange, interest rate risks and other risks.

The Company may further issue limited recourse secured notes. Claims against the Company by the holders of notes, receipts and coupons (if any) under such issue and by the relevant counterparty as defined in the applicable offer document will be limited to the secured assets relating to such issues only. The proceeds of realisation of such secured



assets may be less than the sums due to such holders and counterparty. Any shortfall will be borne by such holders and by the counterparty in accordance with the security ranking basis specified in the applicable offer document. Each holder of notes, receipts and coupons, by subscribing to or purchasing such notes, receipts or coupons, will be deemed to accept and acknowledge that it is fully aware that, in the event of a shortfall, its rights to obtain payment or repayment in full are limited to the secured assets existing under such issues and the holders of notes receipts and coupons (if any) and the counterparty are precluded from taking action against the Company in relation to claims for the shortfall remaining after realisation of the security and application of the proceeds in respect of such notes, receipts and coupons).

The descriptions above are to be understood in their broadest sense and their enumeration is not limiting. The corporate objects shall include any transaction or agreement which is entered into by the Company, provided it is not inconsistent with the foregoing enumerated objects.

In general, the Company may take any controlling and supervisory measures and carry out any operation or transaction which it considers necessary or useful in the accomplishment and development of its corporate purposes.

#### **Art. 5. Share capital**

The subscribed share capital is set at EUR 31,000 (thirty-one thousands euro) consisting of 310 (three hundred and ten) shares in registered form with a par value of EUR 100 (hundred euro) each.

The subscribed share capital of the Company may be increased or reduced by a resolution of the general meeting of shareholders of the Company adopted in the manner required for amendments of the Articles, as prescribed in article 21 below.

#### **Art. 6. Shares**

The shares are and will remain in registered form (actions nominatives).

A register of the shareholders of the Company shall be kept at the registered office of the Company, where it will be available for inspection by any shareholder. Such register shall set forth the name of each shareholder, his residence or elected domicile, the number of shares held by him, the amounts paid in on each such share, and the transfer of shares and the dates of such transfers. Ownership of shares will be established by the entry in this register.

The Company may redeem its own shares within the limits set forth by law.

#### **Art. 7. Transfer of shares**

The transfer of shares shall be effected by a written declaration of transfer registered in the register of the shareholders of the Company, such declaration of transfer to be executed by the transferor and the transferee or by persons holding suitable powers of attorney. The Company may also accept as evidence of transfer other instruments of transfer satisfactory to the Company.

#### **Art. 8. Meetings of the shareholders of the Company**

Any regularly constituted meeting of the shareholders of the Company shall represent the entire body of shareholders of the Company. It shall have the broadest powers to order, carry out or ratify acts relating to all the operations of the Company.

The annual general meeting of the shareholders of the Company shall be held, in accordance with Luxembourg law, in Luxembourg at the address of the registered office of the Company or at such other place in the municipality of the registered office as may be specified in the convening notice of the meeting, on the second Tuesday in the month of May of each year at two p.m. If such day is not a business day for banks in Luxembourg, the annual general meeting shall be held on the next following business day.

The annual general meeting of the shareholders of the Company may be held abroad if, in the absolute and final judgement of the board of directors of the Company, exceptional circumstances so require.

Other meetings of the shareholders of the Company may be held at such place and time as may be specified in the respective convening notices of the meeting.

#### **Art. 9. Notice, quorum, powers of attorney and convening notices**

The notice periods and quorum required by law shall govern the notice for, and conduct of, the meetings of shareholders of the Company, unless otherwise provided herein.

Each share is entitled to one vote.

Except as otherwise required by law or by these Articles, resolutions at a meeting of the shareholders of the Company duly convened will be passed by a simple majority of those present or represented and voting.

A shareholder may act at any meeting of the shareholders of the Company by appointing another person as his proxy in writing whether in original, by telefax, cable, telegram or telex.

If all the shareholders of the Company are present or represented at a meeting of the shareholders of the Company, and consider themselves as being duly convened and informed of the agenda of the meeting, the meeting may be held without prior notice.

#### **Art. 10. Management**

The Company shall be managed by a board of directors composed of at least three members who need not be shareholders of the Company. They shall be elected for a term not exceeding six years and shall be re-eligible.

The directors shall be elected by the shareholders of the Company at the general meeting of the shareholders of the Company. The shareholders of the Company shall also determine the number of directors, their remuneration and the term of their office. A director may be removed with or without cause and/or replaced, at any time, by resolution adopted by the general meeting of shareholders of the Company.

In the event of vacancy in the office of a director because of death, retirement or otherwise, the remaining directors may elect, by a majority vote, a director to fill such vacancy until the next general meeting of shareholders of the Company.

### **Art. 11. Meetings of the board of directors of the Company**

The board of directors of the Company may appoint a chairman among its members and it may choose a secretary, who need not be a director, and who shall be responsible for keeping the minutes of the meetings of the board of directors of the Company and the minutes of the general meetings of the shareholders of the Company.

The board of directors of the Company shall meet upon call by the chairman or any two directors, at the place indicated in the notice of meeting which shall, in principle, be in Luxembourg.

Written notice of any meeting of the board of directors of the Company shall be given to all directors at least 24 (twenty-four) hours in advance of the date set for such meeting, except in circumstances of emergency, in which case the nature of such circumstances shall be set forth briefly in the convening notice of the meeting of the board of directors of the Company.

No such written notice is required if all the members of the board of directors of the Company are present or represented during the meeting and if they state to have been duly informed, and to have had full knowledge of the agenda, of the meeting. The written notice may be waived by the consent in writing, whether in original, by telefax, cable, telegram or telex, of each member of the board of directors of the Company. Separate written notice shall not be required for meetings that are held at times and places prescribed in a schedule previously adopted by resolution of the board of directors of the Company.

Any member of the board of directors of the Company may act at any meeting of the board of directors of the Company by appointing, in writing whether in original, by telefax, cable, telegram or telex, another director as his or her proxy.

Any director may participate in a meeting of the board of directors of the Company by conference call or similar means of communications equipment whereby all persons participating in the meeting can hear and speak to each other and properly deliberate, and participating in a meeting by such means shall constitute presence in person at such meeting.

The board of directors of the Company can deliberate and/or act validly only if at least the majority of the Company's directors is present or represented at a meeting of the board of directors of the Company. Decisions shall be taken by a majority of the votes of the directors present or represented at such meeting. In the event that at any meeting the number of votes for and against a resolution are equal, the chairman of the meeting shall have a casting vote.

Notwithstanding the foregoing, a resolution of the board of directors of the Company may also be passed in writing, provided such resolution is preceded by a deliberation between the directors by such means as is, for example, described under paragraph 6 of this article 12. Such resolution shall consist of one or several documents containing the resolutions and signed by each and every director (résolution circulaire). The date of such resolution shall be the date of the last signature.

### **Art. 12. Minutes of meetings of the board of directors of the Company**

The minutes of any meeting of the board of directors of the Company shall be signed by the chairman of the board of directors of the Company who presided at such meeting or by any two directors of the Company.

Copies or extracts of such minutes which may be produced in judicial proceedings or otherwise shall be signed by the secretary (if any) or by any director of the Company.

### **Art. 13. Powers of the board of directors of the Company**

The board of directors of the Company is vested with the broadest powers to perform or cause to be performed all acts of disposition and administration in the Company's interest. All powers not expressly reserved by the Luxembourg act dated 10th August 1915 on commercial companies, as amended (the Companies Act 1915) or by the Articles to the general meeting of shareholders of the Company fall within the competence of the board of directors.

### **Art. 14. Delegation of powers**

The board of directors of the Company may appoint a person (délégué à la gestion journalière), either a director or not, who shall have full authority to act on behalf of the Company in all matters concerned with the daily management and affairs of the Company. An appointment of a member of the board of directors of the Company as managing director of the Company is subject to previous authorisation by the general meeting of the shareholders of the Company.

The board of directors of the Company is also authorised to appoint a person, either director or not, without the prior authorisation of the general meeting of the shareholders of the Company, for the purposes of performing specific functions at every level within the Company.

### **Art. 15. Binding signatures**

The Company shall be bound towards third parties by the joint signatures of two directors in all matters or the joint signatures or single signature of any persons to whom such signatory power has been granted by the board of directors, but only within the limits of such power.

Insofar as daily management is concerned, the Company shall be legally bound towards third parties by the joint signatures of two members of the board of directors of the Company.

### **Art. 16. Conflict of interests**

No contract or other transaction between the Company and any other company or firm shall be affected or invalidated by the fact that any one or more of the directors or officers of the Company is interested in, or is a director, associate, officer or employee of such other company or firm.

Any director or officer of the Company who serves as director, officer or employee of any company or firm with which the Company shall contract or otherwise engage in business shall not, solely by reason of such affiliation with such other company or firm, be prevented from considering and voting or acting upon any matters with respect to such contract or other business.

In the event that any director of the Company may have any personal and opposite interest in any transaction of the Company, such director shall make known to the board of directors of the Company such personal and opposite interest and shall not consider or vote upon any such transaction, and such transaction, and such director's interest therein, shall be reported to the next following general meeting of the shareholders of the Company.

#### **Art. 17. Statutory auditor**

The operations of the Company shall be supervised by one or several statutory auditor(s) (commissaire(s) aux comptes), or, where requested by the law, an independent external auditor (réviseur d'entreprises). The statutory auditor(s) shall be elected for a term not exceeding six (6) years and shall be re-eligible.

The statutory auditor(s) will be appointed by the general meeting of shareholders of the Company which will determine their number, their remuneration and the term of their office. The statutory auditor(s) in office may be removed at any time by the general meeting of shareholders of the Company with or without cause.

#### **Art. 18. Accounting year**

The accounting year of the Company shall begin on 1st January and shall terminate on 31st December of each year.

#### **Art. 19. Allocation of profits**

From the annual net profits of the Company, five per cent. (5%) shall be allocated to the reserve required by law. This allocation shall cease to be required as soon as such legal reserve amounts to ten per cent. (10%) of the capital of the Company as stated or as increased or reduced from time to time as provided in article 5 above.

The general meeting of shareholders of the Company shall determine how the remainder of the annual net profits shall be disposed of and it may alone decide to pay dividends from time to time, as in its discretion believes best suits the corporate purpose and policy.

The dividends may be paid in euro or any other currency selected by the board of directors of the Company and they may be paid at such places and times as may be determined by the board of directors of the Company. The board of directors of the Company may decide to pay interim dividends under the conditions and within the limits laid down in the Companies Act 1915.

#### **Art. 20. Dissolution and liquidation**

The Company may be dissolved, at any time, by a resolution of the general meeting of shareholders of the Company adopted in the manner required for amendment of these Articles, as prescribed in article 21 below. In the event of a dissolution of the Company, the liquidation shall be carried out by one or several liquidators (who may be physical persons or legal entities) named by the general meeting of the shareholders of the Company deciding such liquidation. Such general meeting of shareholders of the Company shall also determine the powers and the remuneration of the liquidator(s).

#### **Art. 21. Amendments**

These Articles may be amended, from time to time, by a general meeting of shareholders of the Company, subject to the quorum and majority requirements referred to in the Companies Act 1915.

#### **Art. 22. Applicable law**

All matters not expressly governed by these Articles shall be determined in accordance with the Companies Act 1915.

#### *Transitory provisions*

- 1) By way of derogation, the first financial year shall begin today and it shall end on 31st December, 2004.
- 2) The first annual general meeting of the shareholders of the Company shall be held in 2005.

#### *Subscription and payment*

The shares in the Company have been subscribed as follows:

|                                           |             |
|-------------------------------------------|-------------|
| 1) FINMATICA FRANCE S.A., prenamed: ..... | 1 share and |
| 2) FINMATICA S.p.A., prenamed: .....      | 309 shares  |
| Total: .....                              | 310 shares  |

The shares have all been fully paid up by payment in cash, so that the amount of EUR 31,000 (thirty-one thousand euro) is as of now at the free disposal of the Company, evidence of which has been given to the undersigned notary.

#### *Statement*

The notary executing this notarial deed declares that he has verified the conditions laid down in article 26 of the Companies Act 1915, confirms that these conditions have been observed and further confirms that these Articles comply with the provisions of article 27 of the Companies Act 1915.

#### *Estimate of formation expenses*

The appearing parties declare that the expenses, costs and fees or charges of any kind whatsoever, which fall to be paid by the Company as a result of its formation amount approximately to two thousand seven hundred and fifty euro (2,750.-).

#### *General meeting of shareholders*

The appearing parties, representing the entire subscribed share capital and considering themselves as having been duly convened, immediately proceeded to hold a general meeting of the shareholders of the Company.

Having first verified that it was regularly constituted, they have passed the following resolutions by a unanimous vote:

- (i) that the number of directors of the Company be set at three (3);

- (ii) that the number of statutory auditors (commissaire aux comptes) of the Company be set at one (1);
- (iii) that there be appointed as members of the board of directors of the Company for a period of six years:
- (a) Mr Piero Luigi Crudele, president of the board of directors of FINMATICA S.p.A., born in Pontecagnano Faiano, Italy, on January 17, 1951, with professional address at Via Cadolini, 26, 20137 Milano, Italy;
- (b) Mr Giuseppe Pugliese, director, born in Naples, Italy, on July 18, 1956, with professional address at Via Cadolini, 26, 20137 Milano, Italy; and
- (c) Mr Lorenzo Sisti, Chief Financial Officer, born in Treviso, Italy, on June 23, 1961, with professional address at Via Cadolini, 26, 20137 Milano, Italy;
- (iv) that there be appointed as statutory auditor (commissaire aux comptes) of the Company for a period of six years: GRANT THORNTON REVISION ET CONSEILS S.A., Luxembourg, R.C. B number 22.668, whose registered office is at 2, Boulevard Grande- Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg, and
- (v) that the address of the registered office of the Company is at 9, rue Schiller, L-2519 Luxembourg.

The undersigned notary, who understands and speaks English, states herewith that on request of the appearing parties, this notarial deed is worded in English, followed by a French version and that at the request of the same appearing parties, in the case of discrepancies between the English and the French versions, the English version will prevail.

Whereas this notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the date stated above.

In witness whereof We, the undersigned notary, have set our hand and seal on the day and year first hereabove mentioned.

The document having been read to the representative of the appearing persons, he signed together with Us, the notary, this original notarial deed.

#### **Suit la traduction française du texte qui précède:**

L'an deux mille trois, le trois décembre.

Par-devant Maître André-Jean-Joseph Schwachtgen, notaire de résidence à Luxembourg.

Ont comparu:

1. FINMATICA FRANCE S.A., une société de droit français, avec siège social au 13, rue du Mail, F-75002 Paris, ici représentée par Maître Jean-Luc Fisch, avocat à la Cour, demeurant à Luxembourg, en vertu d'une procuration sous seing privée émise à Milan le 27 novembre 2003; et

2. FINMATICA S.p.A., une société de droit italien, avec siège social à Via Sorbanella, 30, 25125 Brescia, Italie, ici dûment représentée par Maître Jean-Luc Fisch, avocat à la Cour, demeurant à Luxembourg, en vertu d'une procuration émise à Milan le 27 novembre 2003.

Lesdites procurations après signature ne varient par le mandataire des comparantes et par le notaire soussigné, resteront annexées au présent acte pour être soumises avec lui aux formalités de l'enregistrement.

Lesquelles comparantes, par leur mandataire, ont requis le notaire instrumentant d'arrêter ainsi qu'il suit les statuts d'une société (ci-après, les Statuts) qu'elles déclarent constituer entre elles comme suit:

#### **Art. 1<sup>er</sup>. Forme - Dénomination**

Il est établi entre les souscripteurs et tous ceux qui deviendront actionnaires par la suite une société en la forme d'une société anonyme sous la dénomination de FINMATICA LUXEMBOURG S.A. (ci-après, la Société).

#### **Art. 2. Siège Social**

Le siège social de la Société est établi à Luxembourg-Ville, Grand-Duché de Luxembourg. Il pourra être transféré dans les limites de la commune par simple décision du conseil d'administration de la Société.

Il peut être créé par simple décision du conseil d'administration de la Société, des succursales, filiales ou bureaux tant au Grand-Duché de Luxembourg qu'à l'étranger. Lorsque le conseil d'administration de la Société estime que des événements extraordinaires d'ordre politique ou militaire de nature à compromettre l'activité normale au siège social, ou la communication aisée entre le siège social et l'étranger se produiront ou seront imminents, il pourra transférer provisoirement le siège social à l'étranger jusqu'à cessation complète de ces circonstances anormales. Cette mesure provisoire n'aura toutefois aucun effet sur la nationalité de la Société, qui restera une société luxembourgeoise.

#### **Art. 3. Durée de la Société**

La Société est établie pour une période indéterminée.

La Société peut être dissoute, à tout moment, par résolution de l'assemblée générale des actionnaires de la Société prise de la manière requise pour la modification des présents Statuts, telle que prescrite à l'article 21 ci-après.

#### **Art. 4. Objet Social**

La Société a pour objet social (i) l'acquisition, la détention et la cession, sous quelque forme que ce soit et par tous moyens, par voie directe ou indirecte, de participations, droits, intérêts et engagements dans des sociétés luxembourgeoises et étrangères, (ii) l'acquisition par achat, souscription ou de toute autre manière, ainsi que l'aliénation par vente, échange ou de toute autre manière de titres, obligations, créances, billets et autres valeurs ou instruments financiers de toutes espèces, ainsi que des contrats portants sur les titres précités ou y relatifs et (iii) la possession, l'administration, le développement et la gestion de son portefeuille (composé notamment d'actifs tels que ceux définis dans les paragraphes (i) et (ii) ci-dessus). La Société peut aussi acquérir, détenir ou céder des participations dans des sociétés de personnes ou d'autres entités.

La Société pourra emprunter sous quelque forme que ce soit. Elle peut procéder à l'émission d'actions et obligations et autres titres représentatifs d'emprunts et/ou de créances. La Société pourra prêter des fonds, y compris ceux résultant des emprunts et/ou des émissions d'obligations, à ses filiales, sociétés affiliées et à toute autre société. Elle peut également consentir des garanties ou des sûretés au profit de tierces personnes afin de garantir ses obligations ou les

obligations de ses filiales, sociétés affiliées ou de toute autre société. La Société pourra en outre nantir, céder, grever de charges toute ou partie de ses avoirs ou créer, de toute autre manière, des sûretés portant sur tout ou partie de ses avoirs.

La Société peut (i) participer à des opérations ou passer des contrats qui sont soumis à, régi par ou font partie (ou peuvent être soumis à) d'une convention cadre telle qu'habituellement conclue dans le secteur des marchés de capitaux (y compris les ISDA Master Agreements), (ii) exécuter et délivrer de telles conventions cadres ou tout acte de confirmation ou autre preuve attestant qu'une telle opération a été réalisée dans un tel cadre contractuel, (iii) exécuter toutes obligations nées dans le cadre d'une telle opération ou dans un tel cadre contractuel, et (iv) passer, exécuter, délivrer ou accomplir toutes les opérations de swaps, opérations à terme (futures), opérations sur produits dérivés, marchés à prime (options), opérations de rachat, ainsi que d'autres opérations similaires ou toutes opérations réalisées dans le contexte des opérations précitées ou consistant dans la combinaison de deux ou plusieurs des opérations précitées.

La Société peut, d'une manière générale, employer toutes techniques et instruments liés à des investissements en vue d'une gestion efficace, y compris des techniques et instruments destinés à la protéger contre les risques de change, de taux d'intérêt et autres risques.

La Société peut aussi émettre des obligations garanties à recours limité. Les créances à l'égard de la Société, détenues par les détenteurs d'obligations, de billets ou de coupons (pour autant qu'il en existe) de chaque émission d'obligations par la Société et par la contrepartie tel que défini dans le prospectus d'émission d'obligations garanties à recours limité en vigueur, seront limitées aux biens affectés en garantie relatifs à l'émission en question. Le produit de la réalisation de ces biens affectés en garantie peut être inférieur au montant dû aux détenteurs et à la contrepartie. Toute insuffisance de fonds devra être supportée par les détenteurs et par la contrepartie, conformément au classement des sûretés prévu dans le prospectus en vigueur. Tout détenteur d'obligations, de billets et de coupons, en souscrivant ou en achetant de tels obligations, billets ou coupons, sera présumé avoir accepté et reconnaît avoir pleine connaissance de ce qu'en cas d'insuffisance de fonds disponibles, ses droits d'obtenir paiement ou d'être intégralement remboursé seront limités aux biens affectés en garantie dans le cadre de l'émission en question et que le détenteur des obligations, billets et coupons (pour autant qu'il en existe) et la contrepartie seront privés de leur droit d'intenter une action contre la Société basée sur l'insuffisance de fonds subsistant après réalisation de la sûreté et affectation des recettes y découlant).

Les descriptions ci-dessus doivent être comprises dans leurs sens le plus large et leur énumération est non limitative. L'objet social couvre toutes les opérations auxquelles la Société participe et tous les contrats passés par la Société, à condition que l'opération ou le contrat ne sont pas incompatibles avec les objets ci-devant énumérés.

D'une façon générale, la Société peut prendre toutes mesures de surveillance et de contrôle et effectuer toute opération ou transaction qu'elle considère nécessaire ou utile pour l'accomplissement et le développement de son objet social.

#### **Art. 5. Capital**

Le capital social souscrit est fixé à EUR 31.000 (trente et un mille euros) représenté par 310 (trois cent dix) actions ordinaires sous forme nominative d'une valeur nominale de EUR 100 (cent euros) chacune.

Le capital social souscrit de la Société pourra être augmenté ou réduit par une décision de l'assemblée générale des actionnaires de la Société statuant comme en matière de modifications des Statuts, tel que prescrit à l'article 22 ci-après.

#### **Art. 6. Actions**

Les actions sont et resteront nominatives.

Un registre des actionnaires sera tenu au siège social de la Société où il pourra être consulté par chaque actionnaire. Ce registre contiendra le nom de chaque actionnaire, sa résidence ou son domicile élu, le nombre d'actions qu'il détient, le montant libéré pour chacune de ces actions, ainsi que la mention des transferts des actions et les dates de ces transferts. La propriété des actions sera établie par inscription dans ledit registre.

La Société pourra racheter ses propres actions dans les limites prévues par la loi.

#### **Art. 7. Transfert des Actions**

Le transfert des actions se fera par une déclaration écrite de transfert inscrite au registre des actionnaires de la Société, cette déclaration de transfert devant être datée et signée par le cédant et le cessionnaire ou par des personnes détenant les pouvoirs de représentation nécessaires pour agir à cet effet. La Société pourra également accepter comme preuve de transfert d'actions, d'autres instruments de transfert jugés suffisants par la Société.

#### **Art. 8. Assemblée des Actionnaires de la Société**

Toute assemblée des actionnaires de la Société régulièrement constituée représente tous les actionnaires de la Société. Elle a les pouvoirs les plus larges pour ordonner, faire ou ratifier tous les actes relatifs aux opérations de la Société.

L'assemblée générale annuelle des actionnaires de la Société se tiendra conformément à la loi luxembourgeoise à Luxembourg au siège social de la Société, ou à tout autre endroit de la commune du siège indiqué dans les convocations, le deuxième mardi du mois de mai de chaque année à quatorze heures. Si ce jour est férié pour les établissements bancaires à Luxembourg, l'assemblée générale annuelle se tiendra le premier jour ouvrable suivant.

L'assemblée générale annuelle des actionnaires de la Société pourra se tenir à l'étranger si le conseil d'administration de la Société constate souverainement que des circonstances exceptionnelles le requièrent.

Les autres assemblées générales des actionnaires de la Société pourront se tenir aux lieux et heures spécifiés dans les avis de convocation.

#### **Art. 9. Délais de convocation, quorum, procurations, avis de convocation**

Les délais de convocation et quorums requis par la loi seront applicables aux avis de convocation et à la conduite des assemblées des actionnaires de la Société, dans la mesure où il n'en est pas disposé autrement dans les Statuts.

Chaque action donne droit à une voix.

Dans la mesure où il n'en est pas autrement disposé par la loi ou par les Statuts, les décisions de l'assemblée générale des actionnaires de la Société dûment convoqués sont prises à la majorité simple des actionnaires présents ou représentés et votants.

Chaque actionnaire pourra prendre part aux assemblées générales des actionnaires de la Société en désignant par écrit, soit en original, soit par téléfax, par câble, par télégramme ou par télex une autre personne comme mandataire.

Si tous les actionnaires sont présents ou représentés à l'assemblée générale des actionnaires de la Société, et déclarent avoir été dûment convoqués et informés de l'ordre du jour de l'assemblée générale des actionnaires de la Société, celle-ci pourra être tenue sans convocation préalable.

#### **Art. 10. Administration de la Société**

La Société sera administrée par un conseil d'administration comprenant au moins trois membres, lesquels ne seront pas nécessairement actionnaires de la Société. Les administrateurs seront élus pour un terme ne pouvant excéder six ans et ils seront rééligibles.

Les administrateurs seront élus par les actionnaires lors de l'assemblée générale des actionnaires de la Société. Les actionnaires détermineront également le nombre d'administrateurs, leur rémunération et la durée de leur mandat. Un administrateur peut être révoqué avec ou sans motif et/ou peut être remplacé à tout moment par décision de l'assemblée générale des actionnaires de la Société.

En cas de vacance d'un poste d'administrateur pour cause de décès, de démission ou toute autre cause, les administrateurs restants pourront élire, à la majorité des votes, un administrateur pour pourvoir au remplacement du poste devenu vacant jusqu'à la prochaine assemblée générale des actionnaires de la Société.

#### **Art. 11. Réunion du conseil d'administration de la Société**

Le conseil d'administration de la Société peut nommer un président parmi ses membres et pourra désigner un secrétaire, administrateur ou non, qui sera en charge de la tenue des procès-verbaux des réunions du conseil d'administration de la Société et des assemblées générales des actionnaires de la Société.

Les réunions du conseil d'administration de la Société seront convoquées par le président du conseil d'administration de la Société ou par deux administrateurs, au lieu indiqué dans l'avis de convocation qui sera, en principe, au Luxembourg.

Avis écrit de toute réunion du conseil d'administration de la Société sera donné à tous les administrateurs au moins 24 (vingt-quatre) heures avant la date prévue pour la réunion, sauf s'il y a urgence, auquel cas la nature (et les motifs) de cette urgence seront mentionnés brièvement dans l'avis de convocation.

La réunion peut être valablement tenue sans convocation préalable si tous les administrateurs de la Société sont présents ou représentés lors du conseil d'administration de la Société et déclarent avoir été dûment informés de la réunion et de son ordre du jour. Il peut aussi être renoncé à la convocation écrite avec l'accord de chaque administrateur de la Société donné par écrit soit en original, soit par téléfax, câble, télégramme ou télex. Une convocation spéciale ne sera pas requise pour une réunion du conseil d'administration de la Société se tenant à une heure et à un endroit prévus dans une résolution préalablement adoptée par le conseil d'administration.

Tout administrateur pourra se faire représenter aux conseils d'administration de la Société en désignant par écrit soit en original, soit par téléfax, câble, télégramme ou télex un autre administrateur comme son mandataire.

Tout administrateur peut participer à la réunion du conseil d'administration de la Société par conférence téléphonique ou par tout autre moyen de communication similaire, ayant pour effet que toutes les personnes participant à la réunion peuvent s'entendre, se parler et délibérer dûment. Dans ce cas, le ou les membres concernés seront censés avoir participé en personne à la réunion.

Le conseil d'administration de la Société ne pourra délibérer et/ou agir valablement que si la majorité au moins des administrateurs est présente ou représentée à une réunion du conseil d'administration de la Société. Les décisions sont prises à la majorité des voix des administrateurs présents ou représentés lors de ce conseil d'administration de la Société. Au cas où lors d'une réunion, il existe une parité des votes pour et contre une résolution, la voix du président de la réunion sera prépondérante.

Nonobstant les dispositions qui précèdent, une décision du conseil d'administration de la Société peut également être prise par voie circulaire pourvu qu'elle soit précédée par une délibération entre administrateurs par des moyens tels que mentionnés par exemple sous le paragraphe 6 du présent article 12. Une telle résolution doit consister en un seul ou plusieurs documents contenant les résolutions et signés par tous les membres du conseil d'administration de la Société (résolution circulaire). La date d'une telle décision sera la date de la dernière signature.

#### **Art. 12. Procès-verbal de réunion du conseil d'administration de la Société**

Les procès-verbaux des réunions du conseil d'administration de la Société seront signés par le président du conseil d'administration de la Société qui en aura assumé la présidence ou par deux administrateurs de la Société.

Les copies ou extraits de procès-verbaux destinés à servir en justice ou ailleurs seront signés par le secrétaire (s'il y en existe un) ou par tout administrateur de la Société.

#### **Art. 13. Pouvoirs du conseil d'administration de la Société**

Le conseil d'administration de la Société est investi des pouvoirs les plus larges pour accomplir tous les actes de disposition et d'administration dans l'intérêt de la Société. Tous les pouvoirs non expressément réservés par la loi du 10 août 1915, telle que modifiée sur les sociétés commerciales (ci-après, la Loi de 1915) ou par les Statuts à l'assemblée générale des actionnaires sont de la compétence du conseil d'administration de la Société.

**Art. 14. Délégation de pouvoirs**

Le conseil d'administration de la Société peut nommer un délégué à la gestion journalière, administrateur ou non, qui aura les pleins pouvoirs pour agir au nom de la Société pour tout ce qui concerne la gestion journalière. La nomination d'un administrateur nécessite l'autorisation préalable de l'assemblée générale des actionnaires de la Société.

Le conseil d'administration de la Société est aussi autorisé à nommer une personne, administrateur ou non, sans l'autorisation préalable de l'assemblée générale des actionnaires de la Société, pour l'exécution de missions spécifiques à tous les niveaux de la Société.

**Art. 15. Signatures autorisées**

La Société sera engagée, en toutes circonstances, vis-à-vis des tiers par la signature conjointe de deux administrateurs de la Société, ou par les signatures conjointes ou uniques de toute autre personne à qui de tels pouvoirs de signature auront été délégués par le conseil d'administration de la Société et ce dans les limites des pouvoirs qui leur auront été conférés.

En ce qui concerne la gestion journalière, la Société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature conjointe de deux membres du conseil d'administration de la Société.

**Art. 16. Conflit d'intérêts**

Aucun contrat ou autre transaction entre la Société et une quelconque autre société ou entité ne seront affectés ou invalidés par le fait qu'un ou plusieurs administrateurs ou fondés de pouvoir de la Société auraient un intérêt personnel dans, ou sont administrateur, associé, fondé de pouvoir ou employé d'une telle société ou entité.

Tout administrateur ou fondé de pouvoir de la Société, qui est administrateur, fondé de pouvoir ou employé d'une société ou entité avec laquelle la Société contracterait ou s'engagerait autrement en affaires, ne pourra, en raison de sa position dans cette autre société ou entité, être empêchée de délibérer, de voter ou d'agir en relation avec un tel contrat ou autre affaire.

Au cas où un administrateur de la Société aurait un intérêt personnel et contraire dans une quelconque affaire de la Société, cet administrateur devra informer le conseil d'administration de la Société de son intérêt personnel et contraire et il ne délibérera et ne prendra pas part au vote sur cette affaire; rapport devra être fait au sujet de cette affaire et de l'intérêt personnel de cet administrateur à la prochaine assemblée générale des actionnaires de la Société qui devra ratifier une telle transaction.

**Art. 17. Commissaire aux Comptes**

Les opérations de la Société seront surveillées par un ou plusieurs commissaires aux comptes ou, dans les cas prévus par la loi, par un réviseur d'entreprises externe et indépendant. Le commissaire aux comptes sera élu pour une période n'excédant pas six (6) ans et il sera rééligible.

Le commissaire aux comptes sera nommé par l'assemblée générale des actionnaires de la Société qui détermine leur nombre, leur rémunération et la durée de leur fonctions. Le commissaire en fonction peut être révoqué à tout moment, avec ou sans motif, par l'assemblée générale des actionnaires de la Société.

**Art. 18. Exercice social**

L'exercice social commencera le 1<sup>er</sup> janvier et se terminera le 31 décembre de chaque année.

**Art. 19. Affectation des Bénéfices**

Il sera prélevé sur le bénéfice net annuel de la Société cinq pour cent (5%) qui seront affectés à la réserve légale. Ce prélèvement cessera d'être obligatoire lorsque la réserve légale aura atteint dix pour cent (10%) du capital social de la Société tel qu'il est fixé ou tel que celui-ci aura été augmenté ou réduit de temps à autre, conformément à l'article 5 des Statuts.

L'assemblée générale des actionnaires de la Société décidera de l'affectation du solde restant du bénéfice net annuel et décidera seule de payer des dividendes de temps à autre, comme elle estime à sa discrétion convenir au mieux à l'objet et à la politique de la Société.

Les dividendes pourront être payés en euros ou en toute autre devise choisie par le conseil d'administration de la Société et devront être payés au lieu et place choisis par le conseil d'administration de la Société. Le conseil d'administration de la Société peut décider de payer des dividendes intérimaires sous les conditions et dans les limites fixées par la Loi de 1915.

**Art. 20. Dissolution et Liquidation**

La Société peut être dissoute, à tout moment, par une résolution de l'assemblée générale des actionnaires de la Société adoptée dans les mêmes conditions que celles nécessaires pour modifier les Statuts, auxquelles il est fait référence à l'article 21 ci-dessous. En cas de dissolution de la Société, il sera procédé à la liquidation par les soins d'un ou de plusieurs liquidateurs (qui peuvent être des personnes physiques ou morales), et qui seront nommés par l'assemblée générale des actionnaires de la Société décidant de la liquidation. Une telle assemblée générale des actionnaires de la Société déterminera également les pouvoirs et la rémunération du ou des liquidateurs.

**Art. 21. Modifications statutaires**

Les présents Statuts pourront être modifiés de temps en temps par une assemblée générale des actionnaires de la Société dans les conditions de quorum et de majorité requises par la Loi de 1915.

**Art. 22. Droit applicable**

Toutes les questions qui ne sont pas régies expressément par les présents Statuts seront tranchées en application de la Loi de 1915.

*Dispositions transitoires*

- 1) Le premier exercice social commence aujourd'hui et se terminera le 31 décembre 2004.

2) La première assemblée générale annuelle des actionnaires se tiendra en 2005.

*Souscription et paiement*

Les actions de la Société ont été souscrites comme suit:

|                                               |             |
|-----------------------------------------------|-------------|
| 1) FINMATICA FRANCE S.A., préqualifiée: ..... | 1 action et |
| 2) FINMATICA S.p.A., préqualifiée: .....      | 309 actions |
| Total: .....                                  | 310 actions |

Toutes les actions ont été entièrement libérées par paiement en numéraire, de sorte que le montant de EUR 31.000 (trente et un mille euros) est à la libre disposition de la Société, ainsi qu'il a été prouvé au notaire instrumentaire.

*Déclaration*

Le notaire instrumentaire déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la Loi de 1915, telle que modifiée, et en confirme expressément l'accomplissement. Il confirme en outre que ces Statuts sont conformes aux prescriptions de l'article 27 de la Loi de 1915.

*Estimation des frais*

Les parties comparantes déclarent que le montant des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la Société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, s'élève approximativement à la somme de deux mille sept cent cinquante (2.750,-) euros.

*Assemblée générale des actionnaires*

Les comparantes préqualifiées, représentant l'intégralité du capital social souscrit, se sont constituées en assemblée générale des actionnaires de la Société à laquelle elles se reconnaissent dûment convoquées.

Après avoir constaté que celle-ci est régulièrement constituée, elles ont pris à l'unanimité les résolutions suivantes:

(i) le nombre d'administrateurs de la Société est fixé à trois (3);

(ii) le nombre de commissaires aux comptes de la Société est fixé à un (1);

(a) sont nommés administrateurs de la Société pour une durée de six ans:

(a) Monsieur Piero Luigi Crudele, Président du Conseil d'Administration de FINMATICA S.p.A., né à Pontecagnano Faiano, Italie, le 17 janvier 1951, avec adresse professionnelle à Via Cadolini, 26, 20137 Milano, Italie;

(b) Monsieur Giuseppe Pugliese, administrateur, né à Naples, Italie, le 18 juillet 1956, avec adresse professionnelle à Via Cadolini, 26, 20137 Milano, Italie; et

(c) Monsieur Lorenzo Sisti, Chief Financial Officer, né à Treviso, Italie, le 23 juin 1961, avec adresse professionnelle à Via Cadolini, 26, 20137 Milano, Italie.

(iv) est nommée commissaire aux comptes de la Société pour une durée de six ans:

GRANT THORNTON REVISION ET CONSEILS .A., Luxembourg, R.C. B numéro 22.668, dont le siège social est au 2, Boulevard Grande- Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg, et

(v) le siège social de la Société est fixé au 9, rue Schiller L-2519 Luxembourg.

Le notaire soussigné, qui comprend et parle l'anglais, constate par les présentes qu'à la requête des parties comparantes, les présents Statuts sont rédigés en anglais suivis d'une version française; à la requête des mêmes parties et en cas de divergences entre les textes anglais et français, la version anglaise fera foi.

Et après lecture faite et interprétation donnée au mandataire des comparantes, celui-ci a signé avec Nous, notaire, la présente minute.

Signé: J-L. Fisch, A. Schwachtgen.

Enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, vol. 19CS, fol. 35, case 12. — Reçu 310 euros.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour expédition, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 11 décembre 2003.

A. Schwachtgen.

(082624.3/230/548) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

**MMB S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2419 Luxembourg, 3, rue du Fort Rheinsheim.

R. C. Luxembourg B 29.898.

**EXTRAIT**

Suite aux résolutions prises par l'assemblée générale ordinaire du 27 juin 2002 conformément à l'article 1<sup>er</sup> (1) alinéa 2 de la loi du 10 décembre 1998 relative à la conversion par les sociétés commerciales de leur capital en euro, des statuts coordonnés ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Luxembourg, le 11 décembre 2003.

*Pour la société*

Signature

*Un mandataire*

Enregistré à Luxembourg, le 8 décembre 2003, réf. LSO-AL01986.

(082342.3//16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.



**HUD S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1471 Luxembourg, 398, route d'Esch.  
R. C. Luxembourg B 95.954.

In the year two thousand and three, on the twelfth of November.

Before Maître Joseph Elvinger, notary public residing at Luxembourg, Grand Duchy of Luxembourg, undersigned.

Is held an Extraordinary General Meeting of the shareholders of HUD S.A., a «société anonyme», having its registered office at 398, route d'Esch, L-1471 Luxembourg, in the process of being registered with the Luxembourg Trade and Companies Register, incorporated by deed enacted on the sixteenth of September 2003, which is not yet published in the Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations whose Articles of Incorporation have been modified by deed enacted on the tenth of October 2003, not yet published in the Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations.

The meeting is presided by Mr Patrick Van Hees, jurist, residing in Luxembourg.

The chairman appoints as secretary and the meeting elects as scrutineer Mrs Rachel Uhl, jurist, residing in Luxembourg.

The chairman requests the notary to act that:

I. The shareholders present or represented and the number of shares held by each of them is shown on an attendance list. That list and the proxies, signed by the appearing persons and the notary, shall remain here annexed to be registered with the minutes.

II. As it appears from the attendance list, all the 237,778 (two hundred and thirty-seven thousand seven hundred and seventy-eight) shares, representing the whole capital of the Company, are represented so that the meeting can validly decide on all items of the agenda of which the shareholders have been beforehand informed.

III.- The agenda of the meeting is the following:

*Agenda:*

1.- Increase of the issued share capital by an amount of EUR 52,600 (fifty-two thousand six hundred euro) so as to raise it from its present amount of EUR 2,377,780 (two million three hundred and seventy-seven thousand seven hundred and eighty euro) to EUR 2,430,380 (two million four hundred and thirty thousand three hundred and eighty euro) by the issue of 5,260 (five thousand two hundred and sixty) new shares with a par value of EUR 10 (ten euro) each, by contribution in cash.

2.- Amendment of article 5 of the Articles of Association in order to reflect such action.

After the foregoing was approved by the meeting, the shareholders decide what follows:

*First resolution*

It is decided to increase the share capital by the amount of EUR 52,600 (fifty-two thousand six hundred euro) so as to raise it from its present amount of EUR 2,377,780 (two million three hundred and seventy-seven thousand seven hundred and eighty euro) to EUR 2,430,380 (two million four hundred and thirty thousand three hundred and eighty euro) by the issue of 5,260 (five thousand two hundred and sixty) new shares having a par value of EUR 10 (ten euro) each.

*Second resolution*

It is decided to admit the subscription of the 5,260 (five thousand two hundred and sixty) new shares by the following persons:

*Subscribers*

|                                                                                                                                          |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 1.- Annika Grindborg, Hällmarksvägen 7, S-194 66 Upplands Väsby, Sweden, three thousand two hundred and thirty-five new shares . . . . . | 3,235        |
| 2.- Marie Lodén, Illerstigen 32, S-170 71 Solna, Sweden, one thousand six hundred and twenty-five new shares . . . . .                   | 1,625        |
| 3.- Elisabeth Tengqvist, Gripsvallsvägen 23, S-187 33 Väsby, Sweden, four hundred new shares . . . . .                                   | 400          |
| <b>Total: five thousand two hundred and sixty new shares . . . . .</b>                                                                   | <b>5,260</b> |

*Intervention - Subscription - Payment*

Thereupon Annika Grindborg, Marie Lodén and Elisabeth Tengqvist, prenamed, represented by Mr Patrick Van Hees, prenamed, by virtue of the aforementioned proxies;

declared to subscribe to the 5,260 (five thousand two hundred and sixty) new shares and to have them fully paid up by payment in cash, so that from now on the company has at its free and entire disposal the amount of EUR 52,600 (fifty-two thousand and sixty hundred euro), as was certified to the undersigned notary.

*Third resolution*

As a consequence of the foregoing resolution, it is decided to amend Article 5 of the Articles of Association to read as follows:

«**Art. 5.** The Company's capital is set at EUR 2,430,380 (two million four hundred and thirty thousand three hundred and eighty euro) represented by 243,038 (two hundred and forty-three thousand thirty-eight) shares of EUR 10 (ten euro) each.»

*Expenses*

The expenses, costs, remunerations or charges in any form whatsoever, which shall be borne by the company as a result of the present deed, are estimated at approximately two thousand euro.

There being no further business before the meeting, the same was thereupon adjourned.

Whereof the present notarial deed was drawn up in Luxembourg, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the persons appearing, they signed together with us, the notary, the present original deed.

The undersigned notary who understands and speaks English states herewith that on request of the above appearing persons, the present deed is worded in English followed by a French translation. On request of the same appearing persons and in case of discrepancies between the English and the French texts, the English version will prevail.

#### **Suit la traduction française:**

L'an deux mille trois, le douze novembre.

Par-devant Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Luxembourg, soussigné.

Se réunit une assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme HUD S.A., ayant son siège social à 398, route d'Esch, L-1471 Luxembourg, en cours d'enregistrement au Registre de Commerce et des Sociétés à Luxembourg, constituée par acte de Maître Joseph Elvinger, en date du seize septembre 2003, non encore publié au Mémorial C Recueil des Sociétés et Associations et dont les statuts ont été modifiés suivant acte reçu le dix octobre 2003, non encore publié au Mémorial C Recueil des Sociétés et Associations.

L'assemblée est présidée par M. Patrick Van Hees, juriste, demeurant à Luxembourg.

Le président désigne comme secrétaire et l'assemblée choisit comme scrutatrice Mademoiselle Rachel Uhl, juriste, demeurant à Luxembourg.

Le président prie le notaire d'acter que:

I.- Les actionnaires présents ou représentés et le nombre de actions qu'ils détiennent sont renseignés sur une liste de présence. Cette liste et les procurations, une fois signées par les comparants et le notaire instrumentant, resteront ci-annexées pour être enregistrées avec l'acte.

II. Ainsi qu'il résulte de ladite liste de présence, toutes les 237.778 (deux cent trente-sept mille sept cent soixante-dix-huit) actions, représentant l'intégralité du capital social sont représentées à la présente assemblée générale extraordinaire de sorte que l'assemblée peut décider valablement sur tous les points portés à l'ordre du jour, dont les actionnaires ont préalablement été informés.

III.- L'ordre du jour de l'assemblée est le suivant:

#### *Ordre du jour:*

1.- Augmentation du capital social à concurrence d'un montant de EUR 52.600 (cinquante-deux mille six cents euros) pour le porter de son montant actuel de EUR 2.377.780 (deux millions trois cent soixante-dix-sept mille sept cent quatre-vingts euros) à EUR 2.430.380 (deux millions quatre cent trente mille trois cent quatre-vingts euros) par l'émission de 5.260 (cinq mille deux cent soixante) actions nouvelles d'une valeur nominale de EUR 10 (dix euros) chacune, par apport en numéraire.

2.- Modification afférente de l'article 5 des statuts.

Ces faits exposés et reconnus exacts par l'assemblée, les actionnaires décident ce qui suit:

#### *Première résolution*

Il est décidé d'augmenter le capital social à concurrence de EUR 52.600 (cinquante-deux mille six cents euros) pour le porter de son montant actuel de EUR 2.377.780 (deux million trois cent soixante-dix-sept mille sept cent quatre-vingts euros) à EUR 2.430.380 (deux millions quatre cent trente mille trois cent quatre-vingts euros) par l'émission de 5.260 (cinq mille deux cent soixante) actions nouvelles d'une valeur nominale de EUR 10 (dix euro) chacune, par apport en numéraire.

#### *Deuxième résolution*

Il est décidé d'admettre la souscription des 5.260 (cinq mille deux cent soixante) actions nouvelles par les personnes suivantes:

#### *Souscripteurs*

|                                                                                                                             |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1.- Annika Grindborg, Hällmarksvägen 7, S-194 66 Upplands Väsby, Suède, trois mille deux cent trente-cinq nouvelles actions | 3.235 |
| 2.- Marie Lodén, Illerstigen 32, S-170 71 Solna, Suède, mille six cent vingt-cinq nouvelles actions                         | 1.625 |
| 3.- Elisabeth Tengqvist, Gripsvallsvägen 23, S-187 33 Väsby, Suède, 400 nouvelles actions                                   | 400   |
| Total: cinq mille deux cent soixante nouvelles actions                                                                      | 5.260 |

#### *Intervention - Souscription - Libération*

Ensuite les souscripteurs prédésignés, représentés par M. Patrick Van Hees, prénommé, en vertu des procurations dont mention ci-avant;

ont déclaré souscrire aux 5.260 (cinq mille deux cent soixante) actions nouvelles, et les libérer intégralement en numéraire, de sorte que la société a dès maintenant à sa libre et entière disposition la somme de EUR 52.600 (cinquante-deux milles six cents euro) ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant.

*Troisième résolution*

Afin de mettre les statuts en concordance avec les résolutions qui précèdent, il est décidé de modifier l'article 5 des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 5.** Le capital social est fixé à EUR 2.430.380 (deux millions quatre cent trente mille trois cent quatre-vingts euros) divisé en 243.038 (deux cent quarante-trois mille trente-huit) actions de EUR 10 (dix euro) chacune.»

*Frais*

Les frais, dépenses, rémunérations et charges sous quelque forme que ce soit, incombant à la société et mis à sa charge en raison des présentes, sont évalués sans nul préjudice à la somme de deux mille euro.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite aux comparants, ils ont tous signé avec Nous, notaire, la présente minute.

Le notaire soussigné qui connaît la langue anglaise constate que sur demande des comparants le présent acte est rédigé en langue anglaise suivi d'une version française. Sur demande des mêmes comparants et en cas de divergences entre le texte anglais et le texte français, le texte anglais fera foi.

Signé: R. Uhl, P. Van Hees, J. Elvinger.

Enregistré à Luxembourg, le 20 novembre 2003, vol. 141S, fol. 34, case 5. – Reçu 526 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 décembre 2003.

J. Elvinger.

(082696.3/211/138) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

**COGNITION HOLDINGS S.A., Société Anonyme.**

Registered office: L-2320 Luxembourg, 21, boulevard de la Pétrusse.

R. C. Luxembourg B 74.796.

In the year two thousand and three, on the sixteenth day of October.

Before Us, Maître Jean-Joseph Wagner, notary, residing in Sanem (Grand Duchy of Luxembourg).

Was held an Extraordinary General Meeting of the shareholders of COGNITION HOLDINGS S.A., (the «Company»), a «société anonyme», established and having its registered office in 21, boulevard de la Pétrusse, L-2320 Luxembourg (R.C.S. Luxembourg B 74.796) incorporated by deed of the undersigned notary, on March 9, 2000, published in the Mémorial C number 473 of July 5, 2000.

The Articles of Association of the Company have not been amended since.

The Extraordinary General Meeting is declared open by Mrs. Danielle Schroeder, company director, with professional address in Luxembourg, in the chair.

The chairwoman appoints as secretary of the meeting Mrs. Fadhila Mahmoudi, employee, with professional address in Luxembourg.

The meeting elects as scrutineer Mr Antoine Hientgen, economist, with professional address in Luxembourg.

The board of the meeting having thus been constituted, the chairwomen declared and requested the notary to state that:

I.- The shareholders present or represented, the proxies of the represented shareholders, and the number of their shares held by each of them are shown on an attendance list which, signed by the shareholders or their proxies and by the board of the meeting, will remain annexed to the present deed to be filed at the same time with the registration authorities.

The proxies of the represented shareholders, signed ne varietur by the appearing persons and the undersigned notary, will also remain annexed to the present deed.

II.- It appears from the said attendance-list that all the shares representing the total subscribed capital of an amount of thirty-one thousand Euro (31,000.- EUR) are present or represented at the meeting. All the shareholders present or represented declare that they have had due notice and knowledge of the agenda prior to this meeting, so that no convening notices were necessary.

III.- The present meeting, representing the whole corporate capital, is regularly constituted and may validly deliberate on all the items on the agenda.

IV.- The agenda of the meeting is the following:

*Agenda:*

a) Decision to wind up the Company and put the Company into liquidation.

b) Appointment of a liquidator and determination of his powers.

After deliberation, the meeting adopts each time unanimously the following resolutions:

*First resolution*

The Extraordinary General Meeting of Shareholders resolves to dissolve the Company COGNITION HOLDINGS S.A. and to put the Company into liquidation as of today.

*Second resolution*

The Extraordinary General Meeting of Shareholders resolves to appoint as liquidator of the Company:

Mr Daniel Lefèvre, civil engineer, with professional address in 25, rue Notre Dame, L-2240 Luxembourg.

*Third resolution*

The Extraordinary General Meeting of Shareholders resolves to confer the following powers to the liquidator:

- the liquidator is vested with the broadest powers provided by the articles 144 and following of the consolidated laws of August 10, 1915 on commercial companies as amended;
- the liquidator is allowed to perform all acts provided in article 144 and 145 without authorisation of the General Meeting of Shareholders if the latter is required;
- the liquidator is dispensed from drawing up an inventory and may refer to the books of the Company;
- the liquidator may on his own responsibility and for particular and specific acts delegate part of his powers determined by the liquidator to one or several third persons to act as his proxies;
- the liquidator is allowed to commit, validly and without restriction, the Company presently put into liquidation, by his individual signature.

Nothing else being on the agenda, the meeting was thereupon closed.

The undersigned notary who knows English, states herewith that on request of the above appearing persons the present deed is worded in English followed by a German version; on request of the same appearing persons and in case of any differences between the English and the German text, the English text will prevail.

The document having been read to the persons appearing, all of whom are known to the notary by their surnames, first names, civil status and residence, said persons signed together with Us, the notary, this original deed.

**Folgt die deutsche Übersetzung des vorstehenden Textes:**

Im Jahre zweitausenddreißig, am sechzehnten Oktober.

Vor dem unterzeichneten Notar Jean-Joseph Wagner, mit dem Amtswohnsitze zu Sassenheim (Großherzogtum Luxemburg).

Versammelten sich in Außerordentlicher Generalversammlung die Aktionäre der Gesellschaft COGNITION HOLDINGS S.A., (die «Gesellschaft»), eine Aktiengesellschaft mit Sitz in 21, boulevard de la Pétrusse, L-2320 Luxemburg (R.C.S. Luxemburg, Sektion B, Nummer 74.796), gegründet gemäß Urkunde aufgenommen durch den amtierenden Notar am 9. März 2000, veröffentlicht im Mémorial C Nummer 473 vom 5. Juli 2000.

Die Satzung der Gesellschaft wurde seither nicht abgeändert.

Die Versammlung tagt unter dem Vorsitz von Frau Danielle Schroeder, Gesellschaftsdirektor, mit beruflicher Anschrift in Luxemburg.

Die Vorsitzende bestellt zur Schriftführerin Frau Fadila Mahmoudi, Angestellte, mit beruflicher Anschrift in Luxemburg.

Die Versammlung bestimmt zum Stimmzähler Herrn Antoine Hientgen, Volkswirtschaftler, mit beruflicher Anschrift in Luxemburg.

Die Vorsitzende erklärt die Sitzung eröffnet und gibt folgende Erklärungen ab, welche von dem amtierenden Notar zu Protokoll genommen werden:

I.- Die anwesenden oder vertretenen Gesellschafter, die Vollmachtsträger der vertretenen Gesellschafter, sowie die Anzahl ihrer Aktien sind in einer Anwesenheitsliste eingetragen; diese Anwesenheitsliste, von den anwesenden Gesellschaftern, den Bevollmächtigten der vertretenen Gesellschafter und dem Versammlungsvorstand unterzeichnet, bleibt gegenwärtiger Urkunde beigelegt, um mit derselben einregistriert zu werden.

Die Vollmachten der vertretenen Gesellschaftern werden nach Unterzeichnung ne varietur durch die Erschienenen und durch den unterzeichneten Notar, ebenfalls gegenwärtiger Urkunde beigelegt.

II.- Aus besagter Anwesenheitsliste ergibt sich, daß sämtliche Aktien, die das gesamte Aktienkapital von einunddreißigtausend Euro (31.000,- EUR) darstellen, auf gegenwärtiger Versammlung anwesend oder vertreten sind; die anwesenden oder vertretenen Gesellschafter bekennen sich als ordnungsgemäß einberufen und erklären vorweg, Kenntnis der Tagesordnung gehabt zu haben, so daß auf eine förmliche Einberufung verzichtet werden konnte.

III.- Die gegenwärtige Generalversammlung, bei der das gesamte Gesellschaftskapital vertreten ist, ist somit ordnungsgemäß zusammengesetzt und kann rechtsgültig über sämtliche Punkte der Tagesordnung beraten.

IV.- Daß die Tagesordnung folgende Punkte vorsieht:

*Tagesordnung:*

1.- Vorzeitige Auflösung der Gesellschaft und Eröffnung der Liquidation.

2.- Ernennung eines Liquidators und Festlegung seiner Befugnisse.

Nach Diskussion nimmt die Generalversammlung einstimmig und über jeden Punkt einzeln folgende Beschlüsse:

*Erster Beschluss*

Die Außerordentliche Generalversammlung der Aktionäre beschließt die Gesellschaft COGNITION HOLDINGS S.A. mit sofortiger Wirkung aufzulösen und dieselbe in Liquidation zu setzen.

*Zweiter Beschluss*

Die Außerordentliche Generalversammlung der Aktionäre bestellt zum Liquidator:

Herrn Daniel Lefèvre, Zivilingenieur, mit beruflicher Anschrift in 25, rue Notre Dame, L-2240 Luxemburg.

*Dritter Beschluss*

Die Außerordentliche Generalversammlung der Aktionäre beschließt dem Liquidator folgende Befugnisse zu erteilen:

- Der Liquidator hat die weitestgehenden Befugnisse, so wie dieselben durch das Gesetz vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften und durch die späteren Abänderungsgesetze vorgesehen sind, um die Liquidation durchzuführen.
- Der Liquidator kann alle Handlungen durchführen, welche in Artikel 144 und 145 des vorerwähnten Gesetzes vom 10. August 1915 vorgesehen sind, ohne eine vorherige Genehmigung der Aktionäre einholen zu müssen.
- Er ist nicht verpflichtet, ein Inventar der Gesellschaft zu erstellen und kann sich auf die Konten und Bücher der Gesellschaft berufen.
- Der Liquidator kann, unter seiner Verantwortung, für einzelne und bestimmte Operationen, seine Befugnisse ganz oder teilweise an einen oder mehrere Bevollmächtigte übertragen.
- Der Liquidator kann die in Liquidation gesetzte Gesellschaft durch seine alleinige Unterschrift rechtsgültig und uneingeschränkt vertreten.

Worüber Protokoll.

Worüber Urkunde aufgenommen zu Luxemburg, am Datum wie eingangs erwähnt.

Der amtierende Notar, der englischen Sprache kundig, stellt hiermit fest, daß auf Ersuchen der vorgenannten Parteien, diese Urkunde in englischer Sprache verfaßt ist, gefolgt von einer Übersetzung in deutscher Sprache. Im Falle von Abweichungen zwischen dem englischen und dem deutschen Text, ist die englische Fassung maßgebend.

Nach Vorlesung und Erklärung alles Vorstehenden an die Erschienenen, dem beurkundenden Notar nach Namen, gebräuchlichen Vornamen, sowie Stand und Wohnort bekannt, haben die Erschienenen mit dem Versammlungsvorstand und dem beurkundenden Notar gegenwärtige Urkunde unterschrieben.

Gezeichnet: D. Schroeder, F. Mahmoudi, A. Hientgen, J.-J. Wagner.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 20 octobre 2003, vol. 879, fol. 95, case 4. – Reçu 12 euros.

Le Receveur ff. (signé): Oehmen.

Für gleichlautende Ausfertigung, erteilt zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Beles, den 21. November 2003.

J.-J. Wagner.

(082598.3/239/126) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

### **FINANCIERE B.P.P. S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2227 Luxembourg, 23, avenue de la Porte-Neuve.

R. C. Luxembourg B 69.916.

—

*Extrait du procès-verbal de la réunion du Conseil d'Administration tenue le 18 septembre 2003*

#### *Résolution*

Le Conseil d'Administration a décidé, à l'unanimité, de transférer le siège social de la Société, du 24, boulevard Royal, L-2952 au 23, avenue de la Porte-Neuve, L-2227 Luxembourg.

Extrait sincère et conforme

FINANCIERE B.P.P. S.A.

Signatures

Administrateurs

Enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02967. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082371.3/1172/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

### **FINANCIERE B.P.P. S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2952 Luxembourg, 24, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 69.916.

—

*Extrait des résolutions prises lors de la réunion du Conseil d'Administration du 12 septembre 2003*

Par suite de la démission de Monsieur Norbert Lang un siège d'Administrateur est devenu vacant.

A l'unanimité, les Administrateurs ont décidé de nommer:

- Monsieur Koen Lozie, administrateur de sociétés, demeurant 105, route d'Arlon à L-8211 Mamer; aux fonctions d'Administrateur, par voie de cooptation.

La ratification du mandat d'Administrateur de Monsieur Koen Lozie aura lieu lors de la prochaine Assemblée Générale Statutaire.

Extrait sincère et conforme

FINANCIERE B.P.P. S.A.

J. Quintus / P. Mousel

Administrateurs

Enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02969. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082374.3/1172/19) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**HAVANA CLUB KNOW-HOW, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**  
**Capital social: USD 60,000.**

Registered office: L-2453 Luxembourg, 5, rue Eugène Ruppert.  
 R. C. Luxembourg B 97.142.

In the year two thousand and three, on the nineteenth of November.  
 Before Us, Maître Joseph Elvinger, notary, residing in Luxembourg.

There appeared:

CORPORACIÓN CUBA RON S.A., a company existing under the laws of Cuba and having its registered office at Calle 200, n° 1708 e/17 y 19, Rpto. Atabey, Playa, Ciudad de la Habana, Cuba,  
 represented here by Mr Fatah Boudjelida, employee, with professional address at 7, Parc d'Activité Syrdall, L-5365 Münsbach,  
 by virtue of a proxy established on November 19, 2003.

The said proxy, signed *ne varietur* by the person appearing and the undersigned notary, will remain annexed to the present deed to be filed with the registration authorities.

Such appearing party, through its proxyholder, has requested the undersigned notary to state that:

I. The appearing party is the sole shareholder of the private limited liability company established in Luxembourg under the name of HAVANA CLUB KNOW-HOW, S.à r.l., not yet registered at the Luxembourg register of commerce of Luxembourg (hereafter «the Company»), incorporated pursuant to a deed of the undersigned notary of November 18, 2003, not yet published in the *Mémorial C, Recueil*.

II. The Company's share capital is fixed at sixty thousand United States Dollars (USD 60,000.-) represented by one thousand two hundred (1,200) shares of fifty United States Dollars (USD 50.-) each.

III. The sole shareholder resolves to increase the corporate capital by four million five hundred thousand United States Dollars (USD 4,500,000.-) in order to raise it from its present amount of sixty thousand United States Dollars (USD 60,000.-) to four million five hundred and sixty thousand United States Dollars (USD 4,560,000.-) by the creation and issue of ninety thousand (90,000) new shares of fifty United States Dollars (USD 50.-) each.

*Subscription - Payment*

The sole shareholder CORPORACIÓN CUBA RON S.A, through its proxyholder, declared to subscribe to all the ninety thousand (90,000) new shares and pay them fully up in the amount of four million five hundred thousand United States Dollars (USD 4,500,000.-) by conversion of a receivable as of November 19, 2003, whereby the Company promised to pay to the order of its sole shareholder, CORPORACIÓN CUBA RON S.A, the amount of four million five hundred thousand United States Dollars (USD 4,500,000.-) corresponding to the amount due and payable under the terms and conditions of a loan signed between the Company and its sole shareholder.

Thus, the contribution in kind is represented by a claim of four million five hundred thousand United States Dollars (USD 4,500,000.-) held by CORPORACIÓN CUBA RON S.A, towards the Company.

The existence and amount of such claim is evidenced by a debenture document issued to the sole profit of CORPORACIÓN CUBA RON S.A. on November 19, 2003.

Proof of the existence and value of such receivable has been given to the undersigned notary by the original of the said debenture document.

Pursuant to the above increase of capital, article 6 of the articles of incorporation is amended and shall henceforth read as follows:

«**Art. 6.** The share capital is fixed at four million five hundred and sixty thousand United States Dollars (USD 4,560,000.-) represented by ninety-one thousand two hundred (91,200) shares of fifty United States dollars (USD 50.-) each.»

*Costs*

The expenses, costs, remuneration or charges in any form whatsoever which will be borne by the Company as a result of the presently stated increase of capital are estimated at forty-three thousand Euro (EUR 43,000.-).

There being no further business before the meeting, the same was thereupon adjourned.

The undersigned notary who understands and speaks English states herewith that on request of the above appearing person, the present deed is worded in English followed by a French translation.

On request of the same appearing person and in case of divergence between the English and the French text, the English version will prevail.

Whereof the present notarial deed was drawn up in Münsbach, on the day named at the beginning of this document.

The document having been read to the person appearing, who is known to the notary by his surname, christian name, civil status and residence, he signed together with Us, the notary, the present original deed.

**Suit la traduction en langue française du texte qui précède:**

L'an deux mille trois, le dix-neuf novembre.

Par-devant Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Luxembourg.

A comparu:

CORPORACION CUBA RON S.A., société de droit cubain avec siège social à Calle 200, n° 1708 e/17 y 19, Rpto. Atabey, Playa, Ciudad de la Habana, Cuba,

ici représentée par Monsieur Fatah Boudjelida, employé, avec adresse professionnelle à 7, Parc d'Activité Syrdall, L-5365 Münsbach,

en vertu d'une procuration donnée le 19 novembre 2003.

Laquelle procuration, après avoir été signée ne varietur par le mandataire de la comparante et le notaire instrumentaire, demeureront annexées aux présentes pour être enregistrées en même temps.

Laquelle comparante, par son mandataire, a requis le notaire instrumentaire d'acter que:

I. La comparante est la seule associée de la société à responsabilité limitée établie à Luxembourg sous la dénomination de HAVANA CLUB KNOW-HOW, S.à r.l., (ci après «la Société»), constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire en date du 18 novembre 2003, en cours d'inscription au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

II. Le capital social de la Société est fixé à soixante mille dollars américains (USD 60.000,-) représenté par mille deux cent (1.200) parts sociales d'une valeur nominale de cinquante dollars américains (USD 50,-) chacune.

III. L'associé unique décide d'augmenter le capital social à concurrence de quatre millions cinq cent mille dollars américains (USD 4.500.000,-) pour le porter de son montant actuel de soixante mille dollars américains (USD 60.000,-) à quatre millions cinq cent soixante mille dollars américains (USD 4.560.000,-) par la création et l'émission de quatre-vingt dix mille (90.000) parts sociales nouvelles d'une valeur nominale de cinquante dollars américains (USD 50,-) chacune.

#### *Souscription - Libération*

L'associé unique, CORPORACION CUBA RON S.A., par son mandataire, déclare souscrire aux quatre-vingt-dix mille (90.000) nouvelles parts sociales et les libérer intégralement au montant de quatre millions cinq cent mille dollars américains (USD 4.500.000,-) par conversion d'une dette du 19 novembre 2003, en vertu duquel la Société doit à son associé unique, CORPORACION CUBA RON S.A., un montant de quatre millions cinq cent mille dollars américains (USD 4.500.000,-) correspondant au montant dû et exigible en vertu des conditions d'un prêt signé entre la Société et son associé unique.

Ainsi, l'apport en nature constitue en une créance de quatre million cinq cent mille dollars américains (USD 4.500.000,-) détenue par CORPORACION CUBA RON S.A., envers la Société.

L'existence et le montant de cette créance sont démontrés par une reconnaissance de dette transmise à la CORPORACION CUBA RON S.A. le 19 novembre 2003.

Preuve de l'existence et de la valeur de cette dette a été donnée au notaire instrumentant par l'original de la reconnaissance de dette entre la Société et son associé unique.

Suite à l'augmentation de capital ci-dessus, l'article 6 des statuts est modifié pour avoir désormais la teneur suivante:

«**Art. 6.** Le capital social est fixé à quatre millions cinq cent soixante mille dollars américains (USD 4.560.000,-) représenté par quatre-vingt-onze mille deux cent (91.200) parts sociales d'une valeur nominale de cinquante dollars américains (USD 50,-) chacune.»

#### *Frais*

Les frais, dépenses, rémunérations et charges sous quelque forme que ce soit, incombant à la Société et mis à sa charge en raison des présentes, sont évalués sans nul préjudice à la somme de quarante-trois mille Euros (EUR 43.000,-).

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais, constate par les présentes qu'à la requête de la personne comparante le présent acte est rédigé en anglais suivi d'une version française.

A la requête de la même personne et en cas de divergences entre le texte anglais et le texte français, la version anglaise fera foi.

Dont procès-verbal, fait et passé à Münsbach, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Lecture faite et interprétation donnée au comparant, connu du notaire par ses nom et prénom, état et demeure, il a signé ensemble avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: F. Boudjelida, J. Elvinger.

Enregistré à Luxembourg, le 28 novembre 2003, vol. 19CS, fol. 17, case 4. – Reçu 37.783,37 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 décembre 2003.

J. Elvinger.

(082712.3/211/111) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

#### **BELIERE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.

R. C. Luxembourg B 6.464.

L'an deux mille trois, le vingt-cinq novembre.

Par-devant Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Luxembourg, soussigné.

Se réunit l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme BELIERE S.A., ayant son siège social à Luxembourg, 5, boulevard de la Foire, R. C. Luxembourg section B numéro 6.464, constituée sous la dénomination de RIGGIO TOBACCO CORPORATION OF NEW YORK LIMITED, suivant acte reçu le 12 juillet 1963, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations numéro 77 du 9 septembre 1963.

L'assemblée est présidée par Monsieur Edmond Ries, expert comptable, demeurant à Luxembourg.

Le président désigne comme secrétaire Madame Laurence Lambert, employée privée, demeurant professionnellement à Luxembourg.

L'assemblée choisit comme scrutateur Madame Pia Mausen, employée privée, demeurant à Luxembourg.

Le président prie le notaire d'acter que:

I.- Les actionnaires présents ou représentés et le nombre d'actions qu'ils détiennent sont renseignés sur une liste de présence, qui sera signée, ci-annexée ainsi que les procurations, le tout enregistré avec l'acte.

II.- Il appert de la liste de présence que les 825 (huit cent vingt-cinq) actions, représentant l'intégralité du capital social sont représentées à la présente assemblée générale extraordinaire, de sorte que l'assemblée peut décider valablement sur tous les points portés à l'ordre du jour.

III.- L'ordre du jour de l'assemblée est le suivant:

*Ordre du jour:*

1.- Augmentation du capital social à concurrence d'un montant de EUR 208.750,- (deux cent huit mille sept cent cinquante Euros) pour le porter de son montant actuel de EUR 41.250,- (quarante et un mille deux cent cinquante Euros) à EUR 250.000,- (deux cent cinquante mille Euros) par l'émission de 4.175 (quatre mille cent soixante-quinze) actions nouvelles d'une valeur nominale de EUR 50,- (cinquante Euros) chacune, émises au pair et jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes, entièrement souscrites et intégralement libérées par versement en numéraire.

2.- Modification afférente de l'article cinq des statuts.

Ces faits exposés et reconnus exacts par l'assemblée, cette dernière prend à l'unanimité les résolutions suivantes:

*Première résolution*

L'assemblée décide d'augmenter le capital social à concurrence de EUR 208.750,- (deux cent huit mille sept cent cinquante Euros) pour le porter de son montant actuel de EUR 41.250,- (quarante et un mille deux cent cinquante Euros) à EUR 250.000,- (deux cent cinquante mille Euros) par l'émission de 4.175 (quatre mille cent soixante-quinze) actions nouvelles d'une valeur nominale de EUR 50,- (cinquante Euros) chacune, émises au pair et jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes, entièrement souscrites et intégralement libérées par versement en numéraire.

*Deuxième résolution*

Les quatre mille cent soixante quinze (4.175) actions nouvelles ont été intégralement souscrites par l'actionnaire unique LOZANO S.A., avec siège social à Panama.

*Intervention - Souscription - Libération*

Ensuite LOZANO S.A., prénommée, représentée par Monsieur Edmond Ries, directeur, demeurant à Luxembourg, en vertu d'une procuration sous seing privée

a déclaré souscrire aux quatre mille cent soixante-quinze (4.175) actions nouvelles, et les libérer intégralement en numéraire, de sorte que la société a dès maintenant à sa libre et entière disposition la somme de EUR 208.750,- (deux cent huit mille sept cent cinquante Euros), faisant pour le capital social le montant de EUR 250.000,- (deux cent cinquante mille Euros) ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant.

*Troisième résolution*

Afin de mettre les statuts en concordance avec les résolutions qui précèdent, l'assemblée décide de modifier l'article cinq des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 5.** Le capital souscrit de la société est fixé à EUR 250.000,- (deux cent cinquante mille Euros), représenté par 5.000 (cinq mille) actions d'une valeur nominale de EUR 50 (cinquante Euros) chacune.

La société peut dans la mesure et aux conditions prescrites par la loi, racheter ses propres actions.»

*Frais*

Les frais, dépenses, rémunérations et charges sous quelque forme que ce soit, incombant à la société et mis à sa charge en raison des présentes, sont évalués sans nul préjudice à la somme de quatre mille Euros.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite aux comparants, ils ont tous signé avec Nous, notaire, la présente minute.

Signé: E. Ries, L. Lambert, P. Mause, J. Elvinger.

Enregistré à Luxembourg, le 1<sup>er</sup> décembre 2003, vol. 141S, fol. 42, case 5. — Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 décembre 2003.

*J. Elvinger.*

(082697.3/211/64) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

**WOLWERT, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-3670 Kayl, 53, rue de Noertzange.

R. C. Luxembourg B 28.636.

Les comptes annuels au 31 décembre 2002, enregistrés à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02659, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour WOLWERT, S.à r.l.*

FIDUCIAIRE DES PME S.A.

Signatures

(082273.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.



**FINANCE TRAINER RESEARCH INSTITUTE SC, Gesellschaft bürgerlichen Rechts,  
(anc. EPSILON, Société Civile).**

Gesellschaftssitz: L-6940 Niederanven, 205, route de Trèves.

Im Jahre zweitausendunddrei, am zwanzigsten Oktober.

Vor Notar Gérard Lecuit, im Amtssitze zu Luxemburg.

Sind erschienen

1.- RHÔ, GmbH, eine Gesellschaft luxemburgischen Rechts, mit Gesellschaftssitz in L-6940 Niederanven, 205, route de Trèves, eingetragen im Handelsregister Luxemburg unter der Nummer B 65.595, hier vertreten durch Herrn Luc Sunnen, Wirtschaftsprüfer, wohnhaft in Luxemburg, auf Grund einer Vollmacht unter Privatschrift, ausgestellt am 1. Oktober 2003.

2.- Herr Hannes Enthofer, Betriebswirt, wohnhaft in A-2500 Baden, 46, Germergasse,

hier vertreten durch Herrn Luc Sunnen, vorgenannt,

auf Grund einer Vollmacht unter Privatschrift, ausgestellt am 11. September 2003.

Diese Vollmachten bleiben, nach ne varietur-Unterzeichnung durch den Kompargenten und den instrumentierenden Notar, gegenwärtiger Urkunde beigebogen, um mit derselben einregistriert zu werden.

Welche Kompargenten erklären, auf Grund von Abtretungen von Gesellschaftsanteilen unter Privatschrift, alleinige Gesellschafter zu sein der Gesellschaft EPSILON, Société Civile, mit Sitz zu Niederanven, die gegründet wurde laut Urkunde aufgenommen unter Privatschrift, am 5. Februar 1998, veröffentlicht im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations C vom 12. Mai 1998, Nummer 333.

Die Kompargenten ersuchten den Notar folgende Beschlüsse zu beurkunden:

*Erster Beschluss*

Die Kompargenten bestätigen die Abtretungen der Gesellschaftsanteile zwischen:

1.- Herrn Hannes Enthofer an die Gesellschaft RHÔ, GmbH, vorgenannt, 249 Anteile,

2.- Herrn Patrick Haas an die Gesellschaft RHÔ, GmbH, vorgenannt, 250 Anteile.

Obige Abtretungen bleiben, nach ne varietur-Unterzeichnung durch den Kompargenten und den instrumentierenden Notar, gegenwärtiger Urkunde beigebogen um mit derselben einregistriert zu werden.

*Zweiter Beschluss*

Die Kompargenten erklären das Gesellschaftskapital von Luxemburger Franken in Euro umzuwandeln, so dass das Kapital von fünfhunderttausend Luxemburger Franken (500.000,- LUF) umgewandelt wird in zwölftausenddreihundertvierundneunzig Euro und achtundsechzig cents (12.394,68 EUR).

Auf Grund des ersten und zweiten Beschlusses erhält Artikel fünf der Satzung folgenden Wortlaut:

**«Art. 5. Geschäftseinlagen.**

Das Gesellschaftskapital beträgt zwölftausenddreihundertvierundneunzig Euro und achtundsechzig cents (12.394,68 EUR), und ist aufgeteilt in fünfhundert (500) Anteile, vollständig einbezahlt.

Die Anteile sind wie folgt verteilt:

1.- RHÔ, GmbH, eine Gesellschaft luxemburgischen Rechts,

mit Gesellschaftssitz in L-6940 Niederanven, 205, route de Trèves,

eingetragen im Handelsregister Luxemburg unter der Nummer B 65.595 .....

499 Anteile

2.- Herr Hannes Enthofer, Betriebswirt,

wohnhaft in A-2500 Baden, 46, Germergasse. ....

1 Anteil

Total: .....

500 Anteile»

*Dritter Beschluss*

Die Kompargenten erklären die Bezeichnung der Gesellschaft abzuändern in FINANCE TRAINER RESEARCH INSTITUTE SC.

Artikel eins der Satzung wird abgeändert wie folgt:

**«Art. 1. Vertragsgegenstand.**

Es besteht unter der Bezeichnung FINANCE TRAINER RESEARCH INSTITUTE SC eine Gesellschaft bürgerlichen Rechts, welche durch die Regeln des luxemburgischen Zivilgesetzbuches («Code civil») bestimmt wird.»

*Vierter Beschluss*

Die Kompargenten erklären den Unternehmungsgegenstand abzuändern und Artikel zwei der Satzung folgenden Wortlaut zu geben:

**«Art. 2. Unternehmungsgegenstand.**

Gegenstand des Unternehmens ist:

- Entwicklung von financial engineering software;

- Seminare und Konferenzen zur Entwicklung von financial engineering know how;

- Forschung und Studien zur Weiterentwicklung des europäischen Kapitalmarktes;

- Publikationen zu Kapitalmarktthemen;

- Unterstützung der Arbeit von Universitäten und Forschungsinstituten in Finanzmarktthemen;

- Arbeiten zur Stärkung des Euro Raumes, sowie jede Handlung die direkt oder indirekt in Verbindung mit dem Firmengegenstand steht, und die die Erweiterung und die Entwicklung dieser Aktivitäten erleichtern könnte.»

Worüber Urkunde, aufgenommen und geschlossen zu Luxemburg, am Datum wie eingangs erwähnt.  
Und nach Vorlesung alles Vorstehenden an die Komparenten, alle dem Notar nach Namen, Vornamen, Stand und Wohnort bekannt, haben die Komparenten mit Uns Notar gegenwärtige Urkunde unterschrieben.  
Gezeichnet: L. Sunnen, G. Lecuit.

Enregistré à Luxembourg, le 22 octobre 2003, vol. 18CS, fol. 89, case 5.— Reçu 12 euros.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Für gleichlautende Abschrift, zum Zwecke der Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations erteilt.

Luxemburg, den 4. Dezember 2003.

G. Lecuit.

(082732.3/220/72) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

**FINANCE TRAINER RESEARCH INSTITUTE SC, Société Civile,  
(anc. EPSILON, Société Civile).**

Siège social: L-6940 Niederanven, 205, route de Trèves.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxemburg, le 4 décembre 2003.

G. Lecuit.

(082733.3/220/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

**GERASH S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2146 Luxembourg, 63-65, rue de Merl.

R. C. Luxembourg B 52.718.

L'an deux mille trois, le seize octobre.

Par-devant Maître Gérard Lecuit, notaire de résidence à Luxembourg.

S'est réunie:

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme GERASH S.A., avec siège social à L-2146 Luxembourg, 63-65, rue de Merl, constituée suivant acte notarié en date du 26 octobre 1995, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 5 du 4 janvier 1996 et dont les statuts ont été modifiés en dernier lieu suivant acte notarié en date du 7 juin 2000, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 750 du 12 octobre 2000.

L'assemblée est ouverte sous la présidence de Monsieur Frédéric Cipolletti, comptable, demeurant à Bettembourg, qui désigne comme secrétaire Madame Annick Braquet, employée privée, demeurant à B-Chantemelle.

L'assemblée choisit comme scrutateur Monsieur Benoit Tassigny, juriste, demeurant à B-Nothomb.

Le bureau ainsi constitué, le Président expose et prie le notaire instrumentant d'acter:

I.- Que la présente assemblée générale extraordinaire a pour

*Ordre du jour:*

1) Changement de l'objet social de la société comme suit:

«La société a pour objet l'exploitation d'une agence immobilière. Elle pourra acquérir, gérer, mettre en valeur par location et toute autre manière et ainsi que toute transaction et vente d'immeubles de toute nature, tant au Grand-Duché de Luxembourg qu'à l'étranger.

Elle pourra généralement faire toutes opérations industrielles, commerciales, financières, mobilières ou immobilières au Grand-Duché de Luxembourg et à l'étranger qui se rattachent directement ou indirectement, en tout ou en partie, à son objet social.

2) Modification afférente de l'article 2 des statuts.

II.- Que les actionnaires présents ou représentés, les mandataires des actionnaires représentés, ainsi que le nombre d'actions qu'ils détiennent sont indiqués sur une liste de présence. Cette liste de présence, après avoir été signée ne varietur par les actionnaires présents, les mandataires des actionnaires représentés ainsi que par les membres du bureau et le notaire instrumentant, restera annexée au présent procès-verbal pour être soumise avec lui à la formalité de l'enregistrement.

Resteront pareillement annexées aux présentes les procurations des actionnaires représentés, après avoir été signées ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant.

III.- Que la présente assemblée, réunissant l'intégralité du capital social, est régulièrement constituée et peut délibérer valablement, telle qu'elle est constituée, sur les points portés à l'ordre du jour.

Ces faits ayant été reconnus exacts par l'assemblée, le Président expose les raisons qui ont amené le conseil d'administration à proposer les points figurant à l'Ordre du Jour.

L'assemblée générale, après avoir délibéré, prend à l'unanimité des voix, la résolution suivante:

*Résolution unique*

L'assemblée décide de changer l'objet social de la société de sorte que l'article 2 des statuts aura désormais la teneur suivante:

«**Art. 2.** La société a pour objet l'exploitation d'une agence immobilière. Elle pourra acquérir, gérer, mettre en valeur par location et toute autre manière et ainsi que toute transaction et vente d'immeubles de toute nature, tant au Grand-Duché de Luxembourg qu' à l'étranger.

Elle pourra généralement faire toutes opérations industrielles, commerciales, financières, mobilières ou immobilières au Grand-Duché de Luxembourg et à l'étranger qui se rattachent directement ou indirectement, en tout ou en partie à son objet social.»

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

#### *Frais*

Les parties comparantes évaluent le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison des présentes, à environ 500,- EUR.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ceux-ci ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: F. Cipolletti, A. Braquet, B. Tassigny, G. Lecuit.

Enregistré à Luxembourg, le 17 octobre 2003, vol. 140S, fol. 100, case 1. – Reçu 12 euros.

*Le Receveur (signé): J. Muller.*

Pour copie conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 4 décembre 2003.

G. Lecuit.

(082734.3/220/60) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

---

#### **GERASH S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-2146 Luxembourg, 63-65, rue de Merl.

R. C. Luxembourg B 52.718.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 4 décembre 2003.

G. Lecuit.

(082735.3/220/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 décembre 2003.

---

#### **FIRST SHURGARD FINANCE, Société à responsabilité limitée.**

**Capital: EUR 12.500,-.**

Siège social: L-1628 Luxembourg, 1, rue des Glacis.

R. C. Luxembourg B 93.014.

#### *Extrait du procès-verbal de la réunion du conseil de gérance du 25 novembre 2003*

Le conseil de gérance a décidé de transférer le siège social de L-1150 Luxembourg, 291, route d'Arlon à L-1628 Luxembourg, 1, rue des Glacis, effectif au 1<sup>er</sup> décembre 2003.

Luxembourg, le 25 novembre 2003.

Pour extrait conforme

*Pour la société*

Signature

*Un gérant*

Enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02962. – Reçu 14 euros.

*Le Receveur (signé): D. Hartmann.*

(082149.3/000/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

#### **DEMI SCI, Société Civile Immobilière.**

Siège social: L-9543 Wiltz, 5, route de Noertrange.

R. C. Diekirch E201.

#### **STATUTS**

L'an deux mille trois, le premier décembre.

Par-devant Maître Anja Holtz, notaire de résidence à Wiltz.

Ont comparu:

1.- Monsieur Michel Deckenbrunnen, agent général d'assurances, né à Wiltz, le 7 février 1961, demeurant à L-9543 Wiltz, 5, route de Noertrange.

2.- Madame Claudine Millang, employée privée, née à Wiltz, le 25 octobre 1961, demeurant à L-9543 Wiltz, 5, route de Noertrange.

Lesquels comparants ont arrêté, ainsi qu'il suit, les statuts d'une société civile immobilière qu'ils déclarent constituer entre eux.

### Chapitre I<sup>er</sup>. Objet, Dénomination, Durée, Siège

**Art. 1<sup>er</sup>.** La société a pour objet la mise en valeur et la gestion des immeubles qu'elle se propose d'acquérir ainsi que toutes opérations pouvant se rattacher directement ou indirectement à l'objet social ou pouvant en faciliter l'extension ou le développement et l'exploitation.

**Art. 2.** La société prend la dénomination de DEMI SCI, société civile immobilière.

**Art. 3.** La société est constituée pour une durée indéterminée.

**Art. 4.** Le siège social est établi à Wiltz. Il pourra être transféré en toute autre endroit du Grand-Duché de Luxembourg par simple décision de la gérance.

### Chapitre II. Capital

**Art. 5.** Le capital social est fixé à deux mille cinq cent euros (2.500,- EUR), représenté par cent (100) parts d'intérêts de vingt-cinq euros (25,- EUR) chacune.

Les parts d'intérêts sont réparties comme suit:

|                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Monsieur Michel Deckenbrunnen, prénommé, cinquante parts . . . . . | 50  |
| 2. Madame Claudine Millang, prénommée, cinquante parts . . . . .      | 50  |
| Total: cent parts d'intérêts. . . . .                                 | 100 |

Toutes les parts ont été intégralement libérées de sorte que la somme de deux mille cinq cents euros (2.500,- EUR) se trouve dès à présent à la libre disposition de la société, ce qui a été justifié au notaire instrumentant qui le constate expressément.

### Chapitre III. Droits et obligations des associés

**Art. 6.** Chaque part donne droit dans la propriété de l'actif social et dans la répartition des bénéfices à une fraction proportionnelle au nombre des parts existantes.

**Art. 7.** Dans leurs rapports respectifs, les associés sont tenus des dettes de la société, chacun dans la proportion du nombre de parts qu'il possède.

Vis-à-vis des créanciers de la société, les associés sont tenus de ces dettes conformément à l'article 1863 du Code civil. Dans tous les actes qui contiendront des engagements au nom de la société, les gérants devront, sauf accord contraire et unanime des associés, sous leur responsabilité, obtenir des créanciers une renonciation formelle au droit d'exercer une action personnelle contre les associés, de telle sorte que lesdits créanciers ne puissent intenter d'actions et de poursuites que contre la présente société et sur les biens qui lui appartiennent.

**Art. 8.** La cession des parts s'opère par acte authentique ou sous seing privé, en observant l'article 1690 du Code civil.

La cession de parts entre vifs ou la transmission pour cause de mort ne sont soumises à aucune restriction si elles ont lieu au profit d'un autre associé, du conjoint ou de descendants d'associés.

Elles ne peuvent être cédées entre vifs à des non-associés qu'avec le consentement de la majorité des associés représentant au moins les deux tiers du capital social.

### Chapitre IV. Gestion

**Art. 9.** La société est gérée et administrée par un ou plusieurs associés-gérants nommés par l'assemblée générale qui fixe leur nombre et la durée de leur mandat.

En cas de décès, de démission ou d'empêchement d'un des associés-gérants, il sera pourvu à son remplacement par décision des associés.

**Art. 10.** Le ou les associés-gérants sont investis des pouvoirs les plus étendus pour agir au nom de la société en toutes circonstances et faire ou autoriser tous les actes et opérations rentrant dans son objet social.

Le ou les gérants peuvent acheter tous immeubles, contracter tous prêts et consentir toutes hypothèques. Ils ne peuvent vendre les immeubles qu'avec l'accord des deux tiers des associés.

Ils administrent les biens de la société et ils représentent vis-à-vis des tiers et toutes administrations; ils consentent, acceptent et résilient tous baux et locations, pour le terme et aux prix, charges et conditions qu'ils jugent convenables. Ils touchent les sommes dues à la société à tel titre et pour quelque cause que ce soit. Ils paient toutes celles qu'elle peut devoir ou en ordonnent le paiement.

Ils règlent et arrêtent tous comptes avec tous créanciers et débiteurs. Ils exercent toutes les actions judiciaires, tant en demandant qu'en défendant.

Ils autorisent ainsi tous traités, transactions, compromis, tous acquiescements et désistements, ainsi que toutes subrogations, prêts et toutes mainlevées d'inscription, saisies, oppositions et autres droits, avant ou après paiement.

Ils arrêtent les états de situation et les comptes qui doivent être soumis à l'assemblée générale des associés. Ils statuent sur toutes propositions à lui faire et arrêtent son ordre du jour.

Ils peuvent confier à telles personnes que bon leur semble des pouvoirs pour un ou plusieurs objets déterminés.

La présente énumération est énonciative et non limitative.

**Art. 11.** Chacun des associés a un droit illimité de surveillance et de contrôle sur toutes les affaires de la société.

### Chapitre V. Exercice social

**Art. 12.** L'exercice social commence le 1<sup>er</sup> janvier et finit le 31 décembre de chaque année. Par dérogation, le premier exercice commencera aujourd'hui même pour finir le 31 décembre 2003.

**Art. 13.** Les associés se réunissent chaque année en assemblée générale dans les six mois de la clôture de l'exercice social.

**Art. 14.** Tous les associés ont le droit d'assister aux assemblées générales, et chacun d'eux peut s'y faire représenter par un autre associé.

Les délibérations sont prises à la majorité des associés représentant les deux tiers du capital social.

Chaque associé a autant de voix qu'il possède et représente de parts, sans limitation.

**Art. 15.** L'assemblée générale ordinaire entend le rapport du conseil de gérance sur les affaires sociales; elle discute, approuve et redresse les comptes.

Elle délibère sur toutes propositions portées à l'ordre du jour qui ne sont pas de la compétence de l'assemblée générale extraordinaire.

**Art. 16.** L'assemblée générale extraordinaire peut apporter toutes modifications aux statuts, quelle qu'en soit l'importance.

Elle peut notamment décider:

- l'augmentation et la réduction du capital social et la division afférente en parts sociales;
- la réduction de durée ou la dissolution anticipée de la société, sa fusion ou alliance avec d'autres sociétés par intérêts ou action, constituées ou à constituer;
- la transformation de la société en société de toute autre forme;
- l'extension ou la restriction de l'objet social;
- la nomination de gérants;
- l'acquisition et la vente d'immeubles.

## **Chapitre VI. Dissolution, Liquidation**

**Art. 17.** La société ne sera pas dissoute par le décès d'un ou plusieurs associés, mais continuera entre le ou les survivants et les héritiers ou ayants cause de l'associé ou des associés décédés.

L'interdiction, la faillite, la liquidation judiciaire ou la déconfiture d'un ou plusieurs associés ne mettra pas fin à la société, qui continuera entre les autres associés, à l'exclusion du ou des associés en état d'interdiction, de faillite ou de déconfiture.

**Art. 18.** En cas de dissolution anticipée de la société, l'assemblée générale règle le mode de liquidation et nomme un ou plusieurs liquidateurs dont elle détermine les pouvoirs.

Le ou les liquidateurs peuvent, en vertu d'une délibération des associés, faire l'apport à une autre société civile ou commerciale, de la totalité ou d'une partie des biens, droits et obligations de la société dissoute, ou la cession à une société ou à toute autre personne de ces mêmes droits, biens et obligations.

L'assemblée générale, régulièrement constituée, conserve pendant la liquidation les mêmes attributions que durant le cours de la société. Elle a notamment le pouvoir d'approuver les comptes de la liquidation et de donner quitus au liquidateur.

Le produit net de la liquidation, après règlement des engagements sociaux, est réparti entre les associés proportionnellement au nombre des parts possédées par chacun d'eux.

## **Chapitre VII. Disposition générale**

**Art. 19.** Les articles 1832 et 1872 du Code civil trouveront leur application partout où il n'y est pas dérogé par les présents statuts.

### *Frais*

Les dépenses, frais, rémunérations et charges de toutes espèces qui, incombent à la société pour sa constitution, sont estimés à environ 850,- EUR.

Pour les besoins de l'enregistrement, il est déclaré que la société est une société familiale comme constituée entre mari et femme.

### *Assemblée générale extraordinaire*

Et à l'instant, les associés se sont constitués en assemblée générale extraordinaire à laquelle ils se reconnaissent dûment convoqués et après avoir constaté que celle-ci était régulièrement constituée, ils ont à l'unanimité des voix, pris les résolutions suivantes:

1. Est nommé gérant pour une durée indéterminée:

Monsieur Michel Deckenbrunnen, agent général d'assurances, né à Wiltz, le 7 février 1961, demeurant à L-9543 Wiltz, 5, route de Noertrange.

La société est valablement engagée par la signature de son gérant.

2. Le siège social de la société est fixé à L-9543 Wiltz, 5, route de Noertrange.

Dont acte, fait et passé à Wiltz, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ceux-ci ont signé le présent acte avec le notaire qui déclare certifier l'état civil des comparants.

Signé: M. Deckenbrunnen, C. Millang, A. Holtz.

Enregistré à Wiltz, le 2 décembre 2003, vol. 317, fol. 83, case 4. – Reçu 25 euros.

Le Receveur (signé): G. Biver.

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Wiltz, le 5 décembre 2003.

A. Holtz.

(903163.3/2724/137) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 10 décembre 2003.

**RUBELLA S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1526 Luxembourg, 50, Val Fleuri.  
R. C. Luxembourg B 82.107.

Le bilan au 31 décembre 2001, enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02895, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 décembre 2003.

Signature.

(082309.3//10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**RUBELLA S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1526 Luxembourg, 50, Val Fleuri.  
R. C. Luxembourg B 82.107.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02893, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 décembre 2003.

Signature.

(082307.3//10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**M. GROUP INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

R. C. Luxembourg B 18.388.

La convention de domiciliation conclue entre STENHAM GESTINOR AUDIT, S.à r.l., 231, Val des Bons Malades, L-2121 Luxembourg-Kirchberg, R.C. B 75.908 et la société M. GROUP INTERNATIONAL S.A., R.C. B 18.388, a été dénoncée avec effet au 31 octobre 2003.

Le siège social de la société fixé jusqu'alors au 231, Val des Bons Malades, L-2121 Luxembourg-Kirchberg, est par conséquent également dénoncé.

Mme M.-Rose Dock et M. Gérard Muller se sont démis de leurs mandats d'Administrateurs à cette même date.

Luxembourg, le 31 octobre 2003.

Pour extrait conforme

STENHAM GESTINOR AUDIT, S.à r.l.

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 5 décembre 2003, réf. LSO-AL01703. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082153.3//17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**ELETRE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1630 Luxembourg, 58, rue Glesener.  
R. C. Luxembourg B 75.468.

Les comptes annuels au 31 décembre 2001, enregistrés à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02665, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour ELETRE, S.à r.l.

FIDUCIAIRE DES PME S.A.

Signatures

(082285.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**ELETRE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1630 Luxembourg, 58, rue Glesener.  
R. C. Luxembourg B 75.468.

Les comptes annuels au 31 décembre 2002, enregistrés à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02666, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour ELETRE, S.à r.l.

FIDUCIAIRE DES PME S.A.

Signatures

(082286.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**CERIC, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-8413 Steinfort, 12, rue du Cimetière.  
R. C. Luxembourg B 25.231.

Les comptes annuels au 31 décembre 2001, enregistrés à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02660, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour CERIC, S.à r.l.

FIDUCIAIRE DES PME S.A.

Signatures

(082276.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**COSTA FINANCE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1471 Luxembourg, 398, route d'Esch.  
R. C. Luxembourg B 80.627.

En date du 19 novembre 2003, les actionnaires de la société ont décidé de renouveler le mandat des administrateurs et du commissaire aux comptes suivants pour une période venant à échéance lors de l'assemblée générale ordinaire qui statuera sur les comptes de l'exercice se clôturant le 30 novembre 2003 et qui se tiendra en 2004.

*Conseil d'administration*

- Monsieur James Robert Border, demeurant au 3655 NW 87th Avenue, Miami, Floride 33178, USA,
- Monsieur Beniamino Maltese, demeurant au 2, Via XII Ottobre, I-16121 Genova,
- Monsieur Arnaldo Perez, demeurant au 3655 NW 87th Avenue, Miami Floride 33178, USA.

*Commissaire aux comptes*

PricewaterhouseCoopers, S.à r.l., 400, route d'Esch, L-1014 Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 27 novembre 2003.

Signature.

Enregistré à Luxembourg, le 28 novembre 2003, réf. LSO-AK06997. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082323.3/581/19) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**EURAZUR S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1840 Luxembourg, 7, boulevard Joseph II.  
R. C. Luxembourg B 38.883.

*Extrait du procès-verbal de la réunion du conseil d'administration tenue le 19 novembre 2003*

*4. Transfert du siège social de la Société*

A l'unanimité, le conseil marque son accord sur le transfert du siège social de la société à L-1840 Luxembourg, 7, boulevard Joseph II.

Pour extrait conforme

T. Derez / C. Sastre

Administrateur / Administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 8 décembre 2003, réf. LSO-AL02182. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): Signature.

(082304.3/000/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**EURAZUR S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1840 Luxembourg, 7, boulevard Joseph II.  
R. C. Luxembourg B 38.883.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 8 décembre 2003, réf. LSO-AL02179, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 11 décembre 2003.

G. Soree

Directeur général

(082297.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**F.D.Q. S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1471 Luxembourg, 398, route d'Esch.  
R. C. Luxembourg B 61.339.

Lors de l'assemblée générale ordinaire reportée du 30 octobre 2003 les actionnaires:

1. ont accepté la nomination de EUROFID, S.à r.l., ayant pour siège social 389, route d'Esch, L-1471 Luxembourg, en tant que commissaire aux comptes pour une période venant à échéance lors de l'assemblée générale ordinaire qui statuera sur les comptes de l'exercice se clôturant le 31 décembre 2003 et qui se tiendra en 2004, en remplacement de FIDUCIAIRE BILLON, S.à r.l.

2. ont ratifié la nomination par cooptation de Monsieur Dominique Robyns au poste d'administrateur classe B pour une période venant à échéance lors de l'assemblée générale ordinaire qui statuera sur les comptes de l'exercice se clôturant le 31 décembre 2003 et qui se tiendra en 2004.

3. ont renouvelé le mandat des administrateurs suivants pour une période venant à échéance lors de l'assemblée générale ordinaire qui statuera sur les comptes de l'exercice se clôturant le 31 décembre 2003 et qui se tiendra en 2004:

- Monsieur Umberto Quintavalle, dirigeant d'entreprises, administrateur classe A, demeurant Via Degli Alerami n° 22, I-20124 Milan,

- Monsieur Gérard Becquer, réviseur d'entreprises, administrateur classe B, demeurant au 398, route d'Esch, L-1471 Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 26 novembre 2003.

Signature.

Enregistré à Luxembourg, le 28 novembre 2003, réf. LSO-AK07015. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082326.3/581/24) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**BAUER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-5330 Moutfort, 91, rue de Remich.  
R. C. Luxembourg B 63.859.

Les comptes annuels au 31 décembre 2002, enregistrés à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02661, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour BAUER, S.à r.l.

FIDUCIAIRE DES PME S.A.

Signatures

(082278.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**CHEMINEES CESAR, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-8210 Mamer, 74, route d'Arlon.  
R. C. Luxembourg B 12.374.

Les comptes annuels au 31 décembre 2002, enregistrés à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02662, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour CHEMINEES CESAR, S.à r.l.

FIDUCIAIRE DES PME S.A.

Signatures

(082280.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**DENTAL ART DOS SANTOS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-7257 Walferdange, 8, Millewee.  
R. C. Luxembourg B 84.289.

Les comptes annuels au 31 décembre 2002, enregistrés à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02663, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour DENTAL ART DOS SANTOS, S.à r.l.

FIDUCIAIRE DES PME S.A.

Signatures

(082282.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.



**ELECTRICITE ANDRE HURT & CIE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-6630 Wasserbillig, 35-37, Grand-rue.

R. C. Luxembourg B 42.993.

—  
Les comptes annuels au 31 décembre 2002, enregistrés à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02664, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour ELECTRICITE ANDRE HURT & CIE, S.à r.l.*

FIDUCIAIRE DES PME S.A.

Signatures

(082283.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**LA DRAGEE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1261 Luxembourg, 104, rue de Bonnevoie.

R. C. Luxembourg B 88.890.

—  
Les comptes annuels au 31 décembre 2002, enregistrés à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02671, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour LA DRAGEE, S.à r.l.*

FIDUCIAIRE DES PME S.A.

Signatures

(082291.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**LIFE POWER LUXEMBOURG, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1418 Luxembourg, 4, rue des Dominicains.

R. C. Luxembourg B 20.442.

—  
Les comptes annuels au 31 décembre 2002, enregistrés à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02672, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour LIFE POWER LUXEMBOURG, S.à r.l.*

FIDUCIAIRE DES PME S.A.

Signatures

(082293.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**LORRAINE CUISINES, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1740 Luxembourg, 124, rue de Hollerich.

R. C. Luxembourg B 20.199.

—  
Les comptes annuels au 31 décembre 2001, enregistrés à Luxembourg, le 9 décembre 2003, réf. LSO-AL02673, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

*Pour LORRAINE CUISINES, S.à r.l.*

FIDUCIAIRE DES PME S.A.

Signatures

(082295.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**EUROTRUCKS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1526 Luxembourg, 50, Val Fleuri.

R. C. Luxembourg B 75.978.

—  
Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02875, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 décembre 2003.

Signature.

(082310.3//10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**HUMAN CAPITAL GROUP S.A., Société Anonyme.**  
Siège social: L-2227 Luxembourg, 23, avenue de la Porte-Neuve.  
R. C. Luxembourg B 30.107.

—  
*Extrait du procès-verbal de l'Assemblée Générale Statutaire qui s'est  
tenue le 13 mai 2003 à 10.00 heures à Luxembourg*

*Résolutions*

L'Assemblée accepte à l'unanimité la démission de son mandat d'Administrateur et d'Administrateur-Délégué de Monsieur Marc Rummens, avec effet immédiat, pleine et entière décharge lui est accordée pour l'exercice de son mandat jusqu'à ce jour.

L'Assemblée décide à l'unanimité de nommer en remplacement de celui-ci en tant qu'Administrateur de la société Monsieur Koen Lozie, Administrateur de sociétés, demeurant au 105, route d'Arlon, L-8211 Mamer.

Extrait sincère et conforme

Signature

*Le Président de l'Assemblée*

Enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02972. – Reçu 14 euros.

*Le Receveur (signé): D. Hartmann.*

(082378.3/1172/19) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**AGGREGATE COMPANY, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

**Capital social: EUR 75.050,-.**

Siège social: L-1150 Luxembourg, 291, route d'Arlon.  
R. C. Luxembourg B 93.373.

—  
Le bilan au 24 septembre 2003, enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02876, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 décembre 2003.

Signature.

(082311.3//11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**BAG PARTICIPATIONS LUXEMBOURG, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

**Capital social: EUR 12.400,-.**

Siège social: L-1526 Luxembourg, 50, Val Fleuri.  
R. C. Luxembourg B 93.398.

—  
Le bilan au 24 septembre 2003, enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02882, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 décembre 2003.

Signature.

(082312.3//11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**DH REAL ESTATE AUSTRIA, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1724 Luxembourg, 11, boulevard du Prince Henri.  
R. C. Luxembourg B 78.929.

—  
Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02855, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 10 décembre 2003.

Signature.

(082332.3//10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**NORTHERN STONE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1325 Luxembourg, 3, rue de la Chapelle.  
R. C. Luxembourg B 66.503.

—  
Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 8 décembre 2003, réf. LSO-AL01987, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 4 décembre 2003.

Signature.

(082336.3//10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**AQUATEL RIVER CRUISES LINE S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1325 Luxembourg, 3, rue de la Chapelle.  
R. C. Luxembourg B 85.963.

Le bilan au 31 décembre 2002 et les documents y annexés enregistrés à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02953, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Signature.

(082339.3//10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**SONJA TECHNOLOGIES S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-8010 Strassen, 148, route d'Arlon.  
R. C. Luxembourg B 35.065.

Le bilan au 31 décembre 2000, enregistré à Luxembourg, le 21 novembre 2003, réf. LSO-AK05188, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 10 décembre 2003.

FIDUCIAIRE NEUMANN JOHN

Signature

(082345.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**ACHELIA LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.**

Siège social: Luxembourg, 23, avenue de la Porte-Neuve.  
R. C. Luxembourg B 26.057.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02986, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 décembre 2003.

FIDUPAR

Signatures

(082364.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**ROGIERVEST HOLDING S.A., Société Anonyme Holding.**

Siège social: Luxembourg, 23, avenue de la Porte-Neuve.  
R. C. Luxembourg B 80.094.

Le bilan au 31 décembre 2002, enregistré à Luxembourg, le 10 décembre 2003, réf. LSO-AL02985, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 8 décembre 2003.

FIDUPAR

Signatures

(082366.3//12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**EUROPEAN DISTRIBUTION CORPORATION INC, Société à responsabilité limitée.**

Siège social: L-1650 Luxembourg, 6, avenue Guillaume.  
R. C. Luxembourg B 62.544.

Par la présente, SOFICODEC, SOCIETE FIDUCIAIRE DE CONSEIL ET D'EXPERTISE COMPTABLE, S.à r.l., dénonce le siège social de la société avec effet au 1<sup>er</sup> décembre 2003.

Luxembourg, le 1<sup>er</sup> décembre 2003.

SOFICODEC, S.à r.l.

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 5 décembre 2003, réf. LSO-AL01834. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082164.2//13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

---

**ERSTE REINSURANCE S.A., Aktiengesellschaft.**  
 Gesellschaftssitz: L-1255 Luxemburg, 48, rue de Bragance.  
 H. R. Luxemburg B 97.240.

—  
**STATUTEN**

Im Jahre zweitausenddreißig, den einundzwanzigsten November.

Vor dem unterzeichneten Notar Jean Seckler, mit dem Amtssitz in Junglinster, Grossherzogtum Luxemburg.

Sind erschienen:

1. Die Aktiengesellschaft ERSTE BANK DER OESTERREICHISCHEN SPARKASSEN A.G., eingetragen beim Firmenbuchgericht in Wien unter der Firmennummer 33209 m, mit Sitz in A-1010 Wien, Graben 21 (Österreich), vertreten durch Herrn Paul MARX, docteur en droit, beruflich wohnhaft in L-1511 Luxemburg, 121, avenue de la Faïencerie, aufgrund einer privatschriftlichen Vollmacht, und

2. Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung ERSTE BANK BETEILIGUNGEN GESELLSCHAFT MBH, eingetragen beim Firmenbuchgericht in Wien unter der Firmennummer 92383h, mit Sitz in A-1010 Wien, Schuberting 5 (Österreich), vertreten durch Herrn Paul Marx, vorbenannt, aufgrund einer privatschriftlichen Vollmacht.

Diese Vollmachten bleiben nach ne varietur Unterzeichnung durch den Bevollmächtigten und den instrumentierenden Notar gegenwärtiger Urkunde beibehalten, um mit derselben einregistriert zu werden.

Die Komplementen, vertreten durch Herrn Paul Marx, vorbenannt, ersuchten den instrumentierenden Notar nachstehenden, durch alle Parteien vereinbarten Gesellschaftsvertrag zu beurkunden wie folgt:

**1.- Bezeichnung, Sitz, Dauer, Zweck**

**Art. 1. Firma**

Unter der Bezeichnung ERSTE REINSURANCE S.A. wird hiermit eine Aktiengesellschaft gegründet.

**Art. 2. Sitz**

Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in Luxemburg. Sollten aussergewöhnliche Ereignisse politischer, wirtschaftlicher oder sozialer Art eintreten oder bevorstehen, welche geeignet wären, die normale Geschäftsabwicklung am Gesellschaftssitz oder den reibungslosen Verkehr zwischen diesem Sitz und dem Ausland zu beeinträchtigen, so kann der Gesellschaftssitz vorübergehend bis zur endgültigen Wiederherstellung normaler Verhältnisse ins Ausland verlegt werden, und zwar unter Beibehaltung der luxemburgischen Staatszugehörigkeit.

Über die Sitzverlegung werden Drittpersonen durch das ausführende Organ der Gesellschaft in Kenntnis gesetzt, welches befugt ist, die Gesellschaft im Rahmen der täglichen Geschäftsführung zu verpflichten.

**Art. 3. Dauer**

Die Gesellschaft wird auf eine unbestimmte Dauer gegründet.

**Art. 4. Zweck**

Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb von Rückversicherungen in allen Branchen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt damit im Zusammenhang stehen.

**2. Gesellschaftskapital und Aktien**

**Art. 5. Gesellschaftskapital**

Das Gesellschaftskapital beträgt EUR 15.000.000,- (Euro fünfzehn Millionen), aufgeteilt in 15.000 (in Worten: fünfzehntausend) Aktien à EUR 1.000,- (Euro eintausend).

**Art. 6. Aktien**

Die Aktien lauten auf den Namen. Die Namensaktien werden in ein spezielles Register eingetragen, welches am Sitz der Gesellschaft geführt wird. Dieses Register enthält die genaue Bezeichnung jeden Aktionärs, die Angabe der geleisteten Zahlungen sowie die Übertragungen mit dem entsprechenden Datum. Anstelle von Einzelaktien können Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgestellt werden, nach Wahl der Aktionäre.

**3. Verwaltung**

**Art. 7. Verwaltungsrat**

Die Gesellschaft wird durch den Verwaltungsrat von mindestens drei Mitgliedern verwaltet, welche nicht Aktionäre zu sein brauchen.

Ihre Amtszeit darf sechs Jahre nicht überschreiten; die Wiederwahl ist zulässig; sie können beliebig abberufen werden. Scheidet ein Verwaltungsratsmitglied vor Ablauf seiner Amtszeit aus, so können die verbleibenden Mitglieder des Verwaltungsrates einen vorläufigen Nachfolger bestellen. Die nächstfolgende Hauptversammlung nimmt die endgültige Wahl vor.

**Art. 8. Zuständigkeit**

Der Verwaltungsrat hat die weitestgehenden Befugnisse alle Handlungen vorzunehmen, welche zur Verwirklichung des Gesellschaftszweckes notwendig sind oder diesen fördern. Alles was nicht durch das Gesetz oder die gegenwärtige Satzung der Hauptversammlung vorbehalten ist, fällt in den Zuständigkeitsbereich des Verwaltungsrates.

**Art. 9. Vorsitz**

Der Verwaltungsrat kann aus seiner Mitte einen Vorsitzenden bestimmen. In dessen Abwesenheit kann der Vorsitz einem anwesenden Verwaltungsratsmitglied übertragen werden.

**Art. 10. Beschlussfassung**

Der Verwaltungsrat ist nur beschlussfähig, wenn die Mehrzahl seiner Mitglieder anwesend oder vertreten ist; die Vertretung durch ein entsprechend bevollmächtigtes Verwaltungsratsmitglied, die schriftlich, telegraphisch oder fernschriftlich erfolgen kann, ist gestattet. In Dringlichkeitsfällen kann die Abstimmung auch durch einfachen Brief, Telegramm oder Fernschreiben erfolgen, sofern alle Verwaltungsratsmitglieder abstimmen.

Die Beschlüsse des Verwaltungsrates werden mit Stimmenmehrheit gefasst; bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden. Der Verwaltungsrat kann seine Befugnisse hinsichtlich der laufenden Geschäftsführung sowie die diesbezügliche Vertretung der Gesellschaft an einen oder mehrere Verwaltungsratsmitglieder, Beiratsmitglieder, Geschäftsführer oder andere Bevollmächtigte übertragen; dieselben brauchen nicht Aktionäre zu sein.

**Art. 11. Protokolle**

Die Beratungen des Verwaltungsrates werden in Protokollen festgehalten, welche vom Vorsitzenden der Versammlung des Verwaltungsrates unterzeichnet werden.

**Art. 12. Vertretung**

Die Gesellschaft wird durch die Kollektivunterschrift von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates oder im Fall der Bestellung eines Bevollmächtigten von einem Mitglied des Verwaltungsrates gemeinsam mit dem Bevollmächtigten rechtsgültig verpflichtet und vertreten.

Die Übertragung der laufenden Geschäftsführung an einzelne Mitglieder des Verwaltungsrates bedarf der vorherigen Genehmigung der Hauptversammlung.

Der Verwaltungsrat kann durch Mehrheitsbeschluss einer oder mehrerer Person(en) die Vertretungs- und Zeichnungsbefugnis für bestimmte Arten von Rechtsgeschäften erteilen.

**Art. 13. Vorabdividenden**

Der Verwaltungsrat kann unter den gesetzlichen Bedingungen Vorabdividenden gewähren und auszahlen.

**4. Beirat****Art. 14. Bestellung**

Dem Verwaltungsrat kann zur Unterstützung der laufenden Arbeit und zur Vorbereitung von Entscheidungen sowie zur laufenden mindestens quartalsweisen Berichterstattung an die Aktionäre ein Beirat beigegeben werden. Der Beirat besteht aus mindestens vier Mitgliedern, die vom Verwaltungsrat mit einfacher Mehrheit bestellt werden.

Die Amtszeit eines Mitgliedes des Beirates darf sechs Jahre nicht überschreiten; die Wiederwahl eines Beiratsmitgliedes ist zulässig. Beiratsmitglieder können beliebig vom Verwaltungsrat mit einfacher Mehrheit abberufen werden. Scheidet ein Beiratsmitglied vor Ablauf seiner Amtszeit aus, so können die verbleibenden Mitglieder des Beirates bis zur Entscheidung des Verwaltungsrates einen vorläufigen Nachfolger bestellen.

**Art. 15. Vorsitz**

Der Beirat kann aus seiner Mitte einen Vorsitzenden bestimmen. In dessen Abwesenheit oder bei Verhinderung kann der Vorsitz einem anderen Beiratsmitglied übertragen werden.

**Art. 16. Beschlussfassung**

Empfehlungen und Berichte des Beirates bedürfen der Zustimmung der Mehrzahl seiner Mitglieder. Bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden. Eine persönliche Anwesenheit am Sitz der Gesellschaft ist nicht erforderlich. Die Vertretung durch ein entsprechend bevollmächtigtes Beiratsmitglied, die schriftlich, telegraphisch oder fernschriftlich erfolgen kann, ist gestattet. In Dringlichkeitsfällen kann die Abstimmung auch durch einfachen Brief, Telegramm oder Fernschreiben erfolgen, sofern alle Beiratsmitglieder abstimmen.

**5. Aufsicht**

Der Jahresabschluss wird einer externen buchhalterischen Kontrolle unterworfen, die jedes Jahr von einem unabhängigen Prüfer (réviseur d'entreprises) durchzuführen ist, der aus einer von der Kontrollinstanz der Versicherungsgesellschaften (Commissariat aux Assurances) genehmigten Liste auszuwählen ist.

**6. Hauptversammlung****Art. 17. Einberufung**

Die jährlich stattfindende ordentliche Hauptversammlung findet rechtens statt im März eines jeden Kalenderjahres, jeweils am zweiten Dienstag um 11.00 Uhr in Luxemburg am Gesellschaftssitz oder an einem andern, in der Einberufung angegebenen Ort innerhalb der Gemeinde des Gesellschaftssitzes. Sofern dieser Tag ein Feiertag ist, findet die Hauptversammlung am ersten, darauf folgenden Werktag statt.

Die Mehrheit des Verwaltungsrates ist jederzeit berechtigt im Bedarfsfall unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes eine außerordentliche Versammlung einzuberufen.

Die Einberufungen zu jeder Hauptversammlung unterliegen den gesetzlichen Bestimmungen. Von diesem Erfordernis kann abgesehen werden, wenn sämtliche Aktionäre anwesend oder vertreten sind und sofern sie erklären, den Inhalt der Tagesordnung im voraus gekannt zu haben.

**Art. 18. Stimmrechte**

Jeder Aktionär kann sein Stimmrecht selbst oder durch einen Vertreter, der nicht Aktionär zu sein braucht, ausüben. Jede Aktie gibt Anrecht auf eine Stimme, sofern das Gesetz nichts anderes vorsieht.

**Art. 19. Befugnisse**

Die Hauptversammlung der Aktionäre hat die weitest gehenden Befugnisse, über sämtliche Angelegenheiten der Gesellschaft zu befinden, und alle diesbezüglichen Beschlüsse gutzuheissen. Sie befindet über die Verwendung und Verteilung des Reingewinnes.

**Art. 20. Rücklagen**

Vom Nettogewinn, so wie er in der Bilanz festgestellt wird, sind mindestens fünf Prozent für die Bildung der gesetzlichen Rücklage vorwegzunehmen. Diese Vorwegnahme ist nicht mehr zwingend vorgeschrieben, wenn die gesetzliche Rücklage zehn Prozent des Kapitals erreicht.

**Art. 21. Vergütungen**

Die Hauptversammlung kann den Verwaltungsratsmitgliedern, Beiratsmitgliedern und Abschlussprüfern eine Entschädigung oder eine jährliche, feste oder veränderliche, als allgemeine Kosten zu verbuchende Vergütung bewilligen.

**7. Geschäftsjahr**

Das Geschäftsjahr läuft jeweils vom ersten Januar bis zum einunddreissigsten Dezember jeden Jahres.

**8. Auflösung und Liquidation**

Die Gesellschaft kann jederzeit durch Hauptversammlungsbeschluss entsprechend den Anwesenheits- und Mehrheitsbedingungen, welche Gesetz und Satzung für die Abänderung der Satzung vorsehen, aufgelöst werden.

Während der Auflösung der Gesellschaft wird die Liquidierung von einem oder mehreren Liquidatoren, natürliche oder juristische Personen, durchgeführt, welche von der Hauptversammlung, die auch ihre Befugnisse und Bezüge bestimmen wird, ernannt werden.

**9. Subsidiäres Recht**

Die Bestimmungen der Gesetze vom 10. August 1915 und vom 6. Dezember 1991 über die Handelsgesellschaften und die Versicherungsgesellschaften, einschliesslich der Änderungsgesetze, finden ihre Anwendung überall, wo die gegenwärtige Satzung keine Abweichung beinhaltet.

*Zeichnung und Einzahlung der Aktien*

Nach erfolgter Festlegung der Satzung, erklären die Komparenten, handelnd wie vorstehend, die Aktien wie folgt zu zeichnen:

|                                                                                                                                            |               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1. Die Aktiengesellschaft ERSTE BANK DER OESTERREICHISCHEN SPARKASSEN A.G.,<br>vorbenannt, vierzehntausendneunhundertneunundneunzig Aktien | 14.999        |
| 2. Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung ERSTE BANK BETEILIGUNGEN GESELLSCHAFT mbH,<br>vorbenannt, eine Aktie                          | 1             |
| <b>Total: fünfzehntausend Aktien</b>                                                                                                       | <b>15.000</b> |

Sämtliche Aktien wurden voll in bar eingezahlt; demgemäss verfügt die Gesellschaft ab sofort uneingeschränkt über einen Betrag von EUR 15.000.000,- (fünfzehn Millionen Euro) wie dies dem Notar nachgewiesen wurde.

*Übergangsbestimmungen*

Das erste Geschäftsjahr beginnt am Tag der Gründung der Gesellschaft und wird am 31. Dezember 2003 enden.

Die erste Hauptversammlung wird in 2004 stattfinden.

*Erklärung*

Der amtierende Notar erklärt, dass die in Artikel 26 des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften vorgesehenen Bedingungen erfüllt sind, und bescheinigt dies ausdrücklich.

*Schätzung der gründungskosten*

Der Gesamtbetrag der Kosten, Ausgaben, Vergütungen und Auslagen, unter welcher Form auch immer, welche der Gesellschaft aus Anlass ihrer Gründung entstehen, beläuft sich auf ungefähr einhundertsechszigtausendachthundert Euro.

*Ausserordentliche Hauptversammlung*

Alsdann traten die eingangs erwähnten Parteien, die das gesamte Aktienkapital vertreten, zu einer ausserordentlichen Hauptversammlung zusammen, zu der sie sich als rechtens einberufen bekennen und fassten, nachdem sie die ordnungsgemässe Zusammensetzung dieser Hauptversammlung festgestellt hatten, einstimmig folgende Beschlüsse:

- 1) Die Anschrift der Gesellschaft lautet: L-1255 Luxemburg, 48, rue de Bragance.
- 2) Zu Verwaltungsratsmitgliedern bis zur ordentlichen Hauptversammlung des Jahres 2009 werden ernannt:
  - a) Herr Stefan Maj, Verwalter von Gesellschaften, geboren am 30. Juni 1952 in Rimavska Sobota (Slowakei), beruflich wohnhaft in SK-816 07 Bratislava, Suché Myto 4 (Slowakei);
  - b) Herr Bernhard Spalt, Verwalter von Gesellschaften, geboren am 25. Juni 1968 in Bludenz (Österreich), beruflich wohnhaft in A-1010 Wien, Neutorgasse 6-8 (Österreich);
  - c) Herr André Peter Horovitz, Verwalter von Gesellschaften, geboren am 2. November 1957 in Bukarest (Rumänien), beruflich wohnhaft in A-1010 Wien, Graben 21 (Österreich).
- 3) Zum unabhängigen Prüfer (réviseur d'entreprises) mit dem Auftrag, die Bilanzen der Jahre 2003 bis 2008 zu prüfen, wird die Aktiengesellschaft DELOITTE & TOUCHE S.A., eingetragen im Handelsregister Luxemburg unter der Sektion B Nummer 67.895, mit Sitz in L-8009 Strassen, 3, route d'Arlon, ernannt.
- 4) Zum Captive Manager auf unbestimmte Zeit wird die Aktiengesellschaft ZURICH INTERNATIONAL SERVICES (LUXEMBOURG) S.A., eingetragen im Handelsregister Luxemburg unter der Sektion B Nummer 29.565, ernannt.

Woraufhin diese notarielle Urkunde in Luxemburg an dem zu Beginn erwähnten Tag erstellt wurde.  
Nachdem die Urkunde dem Bevollmächtigten vorgelesen worden war, wurde sie von dem Bevollmächtigten und dem Notar unterzeichnet.

Signé: P. Marx, J. Seckler.

Enregistré à Grevenmacher, le 4 décembre 2003, vol. 525, fol. 26, case 7. – Reçu 150.000 euros.

Le Receveur (signé): G. Schlink.

Für gleichlautende Ausfertigung erteilt zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Junglinster, den 8. Dezember 2003.

J. Seckler.

(081783.3/231/191) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 10 décembre 2003.

**BUCO-POL S.A., Société Anonyme (en liquidation).**

Siège social: L-8316 Olm-Capellen, 2-4, rue des Etats-Unis.

R. C. Luxembourg B 3.305.

Le bilan au 30 novembre 2003, enregistré à Luxembourg, le 11 décembre 2003, réf. LSO-AL03165, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 11 décembre 2003.

Signatures.

(082171.3//10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**SPRING 96 S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1150 Luxembourg, 207, route d'Arlon.

R. C. Luxembourg B 56.524.

*Extrait des résolutions prises lors de l'assemblée générale ordinaire du 26 novembre 2003*

Les comptes clôturés au 31 décembre 2002 ont été approuvés.

Décharge a été donnée aux administrateurs et au commissaire aux comptes pour l'exercice de leurs mandats jusqu'au 31 décembre 2002.

Les mandats d'administrateurs de Caroline Folmer, EDIFAC S.A., Jean Lambert viennent à échéance lors de cette assemblée générale annuelle.

Tous les titulaires se représentent à vos suffrages. Les mandats d'administrateurs de Caroline Folmer, EDIFAC S.A., Jean Lambert sont reconduits jusqu'à l'Assemblée Générale qui se tiendra en l'année 2005.

Le mandat de commissaire aux comptes de TRUSTAUDIT S.A. vient à échéance lors de cette assemblée générale annuelle.

Le titulaire se représente à vos suffrages. Le mandat de TRUSTAUDIT S.A., Commissaire aux comptes, est reconduit jusqu'à l'Assemblée Générale qui se tiendra en l'année 2005.

Extrait sincère et conforme

SPRING 96 S.A.

Signature

Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 8 décembre 2003, réf. LSO-AL02069. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082188.3/1022/24) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**SO.FI.MAR INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1219 Luxembourg, 17, rue Beaumont.

R. C. Luxembourg B 41.876.

*Extrait des résolutions prises lors de l'Assemblée Générale Ordinaire des actionnaires  
tenue au siège social à Luxembourg, le 28 octobre 2003*

Monsieur De Bernardi Angelo, Monsieur Marchini Alfio, Monsieur Venturini del Greco Guido et Monsieur Arno' Vincenzo sont renommés Administrateurs pour une nouvelle période d'un an. Monsieur Kara Mohammed est renommé Commissaire aux Comptes pour la même période. Leurs mandats viendront à échéance lors de l'Assemblée Générale Statutaire de l'an 2004.

Pour extrait sincère et conforme

SO.FI.MAR INTERNATIONAL S.A.

V. Arno' / G. A. Venturini del Greco

Administrateurs

Enregistré à Luxembourg, le 8 décembre 2003, réf. LSO-AL02289. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082411.3/545/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**ARNAFIN HOLDING S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1150 Luxembourg, 207, route d'Arlon.  
R. C. Luxembourg B 58.711.

*Extrait des résolutions prises lors de l'assemblée générale ordinaire du 21 novembre 2003*

Les comptes clôturés au 31 décembre 2002 ont été approuvés.

Décharge a été donnée aux administrateurs et au commissaire aux comptes pour l'exercice de leurs mandats jusqu'au 31 décembre 2002.

Les mandats d'administrateurs de Caroline Folmer, EDIFAC S.A., Jean Lambert viennent à échéance lors de cette assemblée générale annuelle.

Tous les titulaires se représentent à vos suffrages. Les mandats d'administrateurs de Caroline Folmer, EDIFAC S.A., Jean Lambert sont reconduits jusqu'à l'Assemblée Générale qui se tiendra en l'année 2005.

Le mandat de commissaire aux comptes de TRUSTAUDIT S.A. vient à échéance lors de cette assemblée générale annuelle.

Le titulaire se représente à vos suffrages. Le mandat de TRUSTAUDIT S.A., Commissaire aux comptes, est reconduit jusqu'à l'Assemblée Générale qui se tiendra en l'année 2005.

Extrait sincère et conforme

ARNAFIN HOLDING S.A.

Signature

Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 8 décembre 2003, réf. LSO-AL02066. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082192.3/1022/24) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.

**PECANA S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1150 Luxembourg, 207, route d'Arlon.  
R. C. Luxembourg B 47.903.

*Extrait des résolutions prises lors de l'assemblée générale ordinaire du 12 septembre 2003*

Les comptes clôturés au 31 décembre 2001 ont été approuvés.

Décharge a été donnée aux administrateurs et au commissaire aux comptes pour l'exercice de leurs mandats jusqu'au 31 décembre 2001.

Les mandats d'administrateurs de EDIFAC S.A., Caroline Folmer, Jean Lambert et le mandat de TRUSTAUDIT S.A., Commissaire aux comptes, viennent à échéance lors de cette assemblée générale annuelle.

Tous les titulaires se représentent à vos suffrages. Les mandats d'administrateurs de EDIFAC S.A., Caroline Folmer, Jean Lambert et le mandat de TRUSTAUDIT S.A., Commissaire aux comptes, sont reconduits jusqu'à l'Assemblée Générale qui se tiendra en l'année 2005.

Extrait sincère et conforme

PECANA S.A.

Signature

Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 8 décembre 2003, réf. LSO-AL02061. – Reçu 14 euros.

Le Receveur (signé): D. Hartmann.

(082197.3/1022/21) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 11 décembre 2003.